




***Fontini***



***Fontini*** FROM BARCELONA TO THE WORLD  
INSPIRATION, INNOVATION, CREATIVITY,  
THIS IS THE SPIRIT THAT WE TRY TO CAPTURE IN OUR CREATIONS

HEADQUARTERS  
Pol. Ind. Can Bernades-Subirà C/ Anoia, 15  
08130 SANTA PERPETUA DE MOGODA  
(Barcelona) SPAIN

TEL.: (+34) 93.574.33.30  
FAX: (+34) 93.574.21.19



**Detrás de una gran empresa, siempre hay un gran equipo de profesionales que con su empeño diario hacen realidad cada proyecto. En Fontini, sentimos pasión por lo que hacemos, por el trabajo bien hecho, por los compromisos cumplidos.**

**Queremos agradecer a todos, clientes y distribuidores, la confianza que habéis depositado en nosotros durante más de 50 años y que nos ha permitido crear una de las marcas de mecanismos eléctricos decorativos más prestigiosas y reconocidas a nivel mundial.**

Behind a successful company, there is always a great team. Professionals who with their daily determination make any project come true. In Fontini we have passion with our work, with the accomplished commitments.

We would like to thank you, clients and distributors for trusting us for more than 50 years. You make possible that we create one of the biggest brand of decorative mechanisms in the market.

*Derrière une grande entreprise, se cache toujours une grande équipe. Des professionnels qui, avec leur travail quotidien et motivation, font de chaque projet une réalité. Chez Fontini, nous ressentons de la passion pour ce que nous faisons, pour le travail bien fait, pour les promesses tenues.*

*Nous tenons à vous remercier, clients et distributeurs, pour la confiance que vous nous avez accordée durant plus de 50 ans et qui nous a permis de créer une des marques de mécanismes électriques décoratifs les plus prestigieuses et reconnues au monde.*

**Roger Font - CEO Fontini Group**



**P.04**  
NOVEDADES  
NOVELTIES  
NOUVEAUTES



**P.06**  
COLECCIONES DE EMPOTRAR  
FITTING INSTALLATION COLLECTIONS  
COLLECTIONS POUR INSTALLATION ENCASTRÉE

P.06 F-37 ROTARY & ROCKING SWITCHES COLLECTION  
P.24 VENEZIA ROTARY & ROCKING SWITCHES COLLECTION  
P.58 GARBY COLONIAL COLLECTION



**P.46**  
COLECCIONES DE SUPERFICIE/EMPOTRAR  
SURFACE & FITTING INSTALLATION COLLECTIONS  
COLLECTIONS POUR INSTALLATION EN SAILLIE/ ENCASTRÉE

P.46 GARBY COLLECTION  
P.68 DIMBLER COLLECTION



**P.74**  
SISTEMAS DECORATIVOS DE INSTALACIÓN EN SUPERFICIE  
DECORATIVE SURFACE INSTALLATION SYSTEMS  
SYSTÈMES DÉCORATIFS D'INSTALLATION EN SAILLIE



**P.94**  
COMPLEMENTOS & SONIDO  
COMPLEMENTS & SOUND  
COMPLEMENTS & SON

P.91 COMPLEMENTS  
P.95 SOUND



**P.96**  
INFORMACIÓN TÉCNICA  
TECHNICAL INFORMATION  
INFORMATION TECHNIQUE

NOVEDADES NOVELTIES NOUVEAUTES





## NUEVOS ACABADOS NEW FINISHES NOUVELLES FINITIONS

**Mecanismos F-37 Rocking y Rotary switches en dorado y patiné americano** Golden and antique bronze F-37 Rocking & Rotary switches *Mécanismes F-37 Rocking et Rotary switches en doré et bronze ancien*

**Mecanismos F-37 Rocking switches con manecilla cuadrada** F37 Rocking switches with square key *Mécanismes F-37 Rocking switches avec manette carrée*

**Marcos Venezia Metal patiné cobre, cobre antiguo y antracita** Patinated cooper, antique cooper & anthracite Metal Venezia frames *Plaques Venezia Métal patiné cuivre, cuivre ancien et anthracite*

**Marcos Venezia Metal para mecanismos F-37** Metal Venezia frames for F-37 mechanisms *Venezia Métal pour mécanismes F-37*

**Marcos Garby Colonial en madera decapada** Pickling wood Garby Colonial frames *Plaques Garby Colonial en bois décapé*

**Colecciones Garby y Garby Colonial en porcelana negra** Black porcelain Garby & Garby Colonial Collections *Collections Garby & Garby Colonial en porcelaine noire*

**Dimbler cuerpo de porcelana blanca** White porcelain case Dimbler *Dimbler corps en porcelaine blanche*



## NUEVOS SISTEMAS DECORATIVOS DE INSTALACIÓN EN SUPERFICIE

NEW DECORATIVE SURFACE INSTALLATION SYSTEMS

NOUVEAUX SYSTÈMES DÉCORATIFS D'INSTALLATION EN SAILLIE

**Cajas metálicas en acabado níquel satinado para instalación en superficie de las Colecciones F-37 Rocking y Rotary switches** Metallic boxes for F-37 Rocking & Rotary switches collections surface installation *Boîtes métalliques pour installation en saillie des Collections F-37 Rocking & Rotary switches*

**Cajas de empalmes metálicas de 3 tamaños distintos en acabados níquel satinado y metal envejecido** 3 different size metallic connection boxes satin nickel-plated and aged metal finishes *Boîtes de dérivation métalliques de 3 tailles différentes avec finitions niquel satiné et métal vieilli*

**Cajas metálicas de 2 elementos para instalación de mecanismos y accesorios de las colecciones Venezia y Garby Colonial** 2 element metallic boxes for Venezia & Garby Colonial Collections mechanisms & accessories installation *Boîtes métalliques de 2 éléments pour installation de mécanismes et accessoires des collections Venezia et Garby Colonial*



## NUEVAS FUNCIONES NEW FUNCTIONS NOUVELLES FONCTIONS

**Doble telefonía y doble RJ categoría 6 para todas las colecciones Fontini** Double telephone & CAT 6 RJ category for all Fontini collections *Double prise téléphone et double RJ CAT 6 pour toutes les collections Fontini*

**Pulsador tipo Rocking** Rocking Pushbutton *Bouton poussoir Rocking*

**Doble pulsador tipo Rocking** Rocking double pushbutton *Double bouton poussoir Rocking*

**Pulsador temporizador** Timer pushbutton *Bouton poussoir temporisateur*

**Baliza luminosa/Baliza de emergencia** Luminous marker / Emergency marker *Balise lumineuse/Balise d'urgence*



**Interiorismo: Carmen Barasona**  
Interior Design: Carmen Barasona  
Architecture d'intérieur: Carmen Barasona



## F-37 Rocking and Rotary switches Collection



**Interiorismo: Carmen Barasona – Fotografía: Benjamín Alcázar**  
Interior Design: Carmen Barasona – Photography: Benjamín Alcázar  
Architecture d'intérieur: Carmen Barasona – Photographie: Benjamín Alcázar

**Instalación empotrada.**

**Mecanismos de 10AX – 250V~**

**Bases de enchufe de 16A -250V~**

**Contactos de plata de alto poder de ruptura.**

**Marcos de madera maciza de fresno y cristal fundido.**

**Marcos para instalar en posición vertical u horizontal.**

**Instalación en caja universal con tornillos.**

*Fitting installation*

*10AX – 250V~ mechanisms.*

*16A – 250V~ earthing sockets.*

*Silver contacts with high breaking power.*

*Massif ashtree wood and melt glass frames.*

*Frames for vertical or horizontal installations, fitted in universal boxes*

*Installation in standard box with screws.*

*Installation encastrée*

*Mécanismes de 10A – 250V~*

*Prises de courant 16A – 250V~*

*Contacts d'argent avec haut pouvoir de rupture.*

*Plaques en bois massif frêne et verre.*

*Plaques pour installation verticale ou horizontale.*

*Installation sur boîte standard avec vis.*

## F-37 ROCKING SWITCHES



**Manecilla cromada cuadrada, carátula blanca, marco cristal blanco**

Square chrome-plated key, white cover, white glass frame

*Manette carrée chromée, intérieur blanc, plaque verre blanc*



**Manecilla cromada cuadrada, carátula metalizada, marco madera wengé**

Square chrome-plated key, metallic cover, wengue wood frame

*Manette carrée chromée, intérieur blanc, plaque bois wengué*



**Manecilla cromada, carátula blanca, marco cristal azul reflex**

Chrome-plated key, white cover, blue reflex glass frame

*Manette chromée, intérieur blanc, plaque verre bleu reflex*



**Manecilla cromada, carátula blanca,  
marco madera cerezo**

Chrome-plated key, white cover, cherry tree  
wood frame

*Manette chromée, intérieur blanc, plaque  
bois merisier*



**Manecilla dorada, carátula marrón, marco madera wengé**

Golden key, brown cover, wengue wood frame

*Manette dorée, intérieur marron, plaque bois wengué*



**Manecilla patiné americano, carátula marrón,  
marco madera tabaco**

Antique bronze key, brown cover, tobacco  
wood frame

*Manette bronze ancien, intérieur marron, plaque  
bois tabac*

## F-37 ROTARY SWITCHES



**Lazo acero inox, carátula blanca, marco cristal blanco**

Stainless steel knob, white cover, white glass frame  
*Bouton acier inoxydable, intérieur blanc, plaque verre blanc*



**Lazo acero inox, carátula blanca, marco cristal azul reflex**

Stainless steel knob, white cover, reflex blue glass frame  
*Bouton acier inoxydable, intérieur blanc, plaque verre bleu reflex*



**Lazo acero inox, carátula metalizada, marco madera wengé**

Stainless steel knob, metallic cover, wengue wood frame  
*Bouton acier inoxydable, intérieur métallisé, plaque bois wengué*



**Lazo acero inox, carátula metalizada, marco madera cerezo**

Stainless steel knob, metallic cover, cherry tree wood frame

*Bouton acier inoxydable, intérieur métallisé, plaque bois merisier*



**Lazo dorado, carátula marrón, marco madera wengé**

Golden knob, brown cover, wengue wood frame

*Bouton dorado, intérieur marron, plaque bois wengué*
















**Lazo patiné americano, carátula marrón, marco madera tabaco**

Antique bronze knob, brown cover, tobacco wood frame

*Bouton bronze ancien, intérieur marron, plaque bois tabac*

# F-37 Rocking Switches Collection

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage		
	Interrupor unipolar 10AX - 250V~ One pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur unipolaire 10AX-250V~	68 306	26 61	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité	
	Conmutador 10AX - 250V~ Two-way switch 10AX - 250V~ Va-et-vient 10AX-250V~	68 308		ref. 2 		
	Cruzamiento 10AX - 250V~ Crossing switch 10AX - 250V~ Permutateur 10AX-250V~	68 304		ref. 2 		
	Interrupor bipolar 10AX - 250V~ Two pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur bipolaire 10AX-250V~	68 314		ref. 2 		
	Pulsador tipo rocking 10AX 250V~ 24V DC* Rocking pushbutton 10A 250V~ 24V DC* Bouton poussoir rocking 10A 250V~ 24V DC*	68 312		ref. 2 		
	Doble interrupor 10AX - 250V~ Double switch 10AX - 250V~ Double interrupteur 10AX-250V~	68 300	26 61	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité	
	Doble conmutador 10AX - 250V~ Double two-way switch 10AX - 250V~ Double va-et-vient 10AX-250V~	68 302	26 61	ref. 2 		
	Doble pulsador tipo rocking 10AX - 250V~ Double rocking pushbutton 10AX - 250V~ Double bouton poussoir rocking 10AX-250V~	68 345	26 61	ref. 2 		
	Mecanismo para persianas 10A 250 V~ rocking (2,5 A para motores) (sin enclavamiento) su instalación requiere un dispositivo de control. Electric blinds mechanism 10A 250 V~ rocking (2.5 A for motors) (without blockage system). Installation requires the use of relays. Mécanisme pour volets roulants 10A 250 V~ rocking (2,5 A para motores) (sans verrouillage de sécurité) son installation requiert un dispositif de contrôle.	68 342	26 61	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité	
	Doble pulsador 10AX - 250V~ 24V DC* Double pushbutton 10AX - 250V~ 24V DC* Double bouton poussoir 10AX - 250V~ - 24V DC*	37 343	26 61	ref. 2 	<p>(*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad</p> <p>(*)Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer.</p> <p>(*)Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité</p>	1 Unidad Unit Unité



26.  
Cromado/Blanco  
Chrome-plated/White  
Chromé/Blanc



61.  
Cromado/Metalizado  
Chrome-plated/Metallic  
Chromé/Métallisé

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	37	310	26 61	ref. 2 	<p>(*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad</p> <p>(*)Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer.</p> <p>(*)Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité</p>
	37	332	26 61	ref. 2 	
	37	331	26 61	ref. 2 	
	37	924	26 61	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical information at page 110. Voir information technique à la page 110.
	37	925	26 61	ref. 2 	Mecanismos combinables con los marcos y accesorios F-37 Mechanisms are combinable with F-37 frames and accessories Mécanismes combinables avec les plaques et accessoires F-37















1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

# F-37 Rocking Switches Collection

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Interrupor unipolar 10AX - 250V~ One pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur unipolaire 10AX-250V~	67 306	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Conmutador 10AX - 250V~ Two-way switch 10AX - 250V~ Va-et-vient 10AX-250V~	67 308		ref. 2 	
	Cruzamiento 10AX - 250V~ Crossing switch 10AX - 250V~ Permutateur 10AX-250V~	67 304		ref. 2 	
	Interrupor bipolar 10AX - 250V~ Two pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur bipolaire 10AX-250V~	67 314		ref. 2 	
	Pulsador tipo rocking 10A 250V~ 24V DC* Rocking pushbutton 10A 250V~ 24V DC* Bouton poussoir rocking 10A 250V~ 24V DC*	67 312		ref. 2 	
	Doble interrupor 10AX - 250V~ Double switch 10AX - 250V~ Double interrupteur 10AX-250V~	67 300	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Doble conmutador 10AX - 250V~ Double two-way switch 10AX - 250V~ Double va-et-vient 10AX-250V~	67 302		ref. 2 	
	Doble pulsador 10A - 250V~ 24V DC* Double pushbutton 10A - 250V~ 24V DC* Double bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC*	67 345		ref. 2 	
	Mecanismo para persianas 10A 250 V~ Rocking (2,5 A para motores) (sin enclavamiento) su instalación requiere un dispositivo de control.  Electric blinds mechanism 10A 250 V~ Rocking (2.5 A for motors) (without blockage system). Installation requires the use of relays.  Mécanisme pour volets roulants 10A 250 V~ Rocking (2,5 A para motores) (sans verrouillage de sécurité) son installation requiert un dispositif de contrôle.	67 342	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Pulsador 10A - 250V~ 24V DC* Pushbutton 10A - 250V~ 24V DC* Bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC*	37 310	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	(*)Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad (*)Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer. (*)Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité
	Pulsador temporizador 10A 250V~ (30 seg. a 10 min.) (Incandescencia y halógena) Timer pushbutton 10 A 250V~ (30 sec. to 10 min.) (incandescence and halogen) Bouton poussoir temporisateur 10A 250V~ (30 sec. A 10min.) (incandescent et halogène)	37 316			

## ACABADO FINISH FINITION



54.  
Dorado/Marrón  
Golden/Brown  
Doré/Marron



57.  
Patiné americano/Marrón  
Antique bronze/Brown  
Bronze ancien/Marron










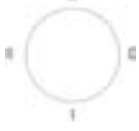








26.  
Cromado/Blanco  
Chrome-plated/White  
Chromé/Blanc



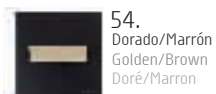
61.  
Cromado/Metalizado  
Chrome-plated/Metallic  
Chromé/Métallisé
































	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	37	343	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	<p>(*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad</p> <p>(*)Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer.</p> <p>(*)Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité</p>
	37	332	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	37	331	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	37	924	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical information at page 110. Voir information technique à la page 110.
	37	925		ref. 2 	1 Unidad Unit Unité





	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Interrupitor unipolar 10AX - 250V~ One pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur unipolaire 10AX-250V~	37 306	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	<p>1 Unidad Unit Unité</p>
	Conmutador 10AX - 250V~ Two-way switch 10AX - 250V~ Va-et-vient 10AX-250V~	37 308		ref. 2 	
	Cruzamiento 10AX - 250V~ Crossing switch 10AX - 250V~ Permutateur 10AX-250V~	37 304		ref. 2 	
	Interrupitor bipolar 10AX - 250V~ Two pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur bipolaire 10AX-250V~	37 314		ref. 2 	
	Doble interruptor 10AX - 250V~ Double switch 10AX - 250V~ Double interrupteur 10AX-250V~	37 300	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	 <p>0 Circuitos cerrados I Circuito A abierto II Circuito A y B abierto III Circuito A cerrado y B abierto 0 Both circuits Off I A circuit On II Both circuits On III B circuit On, A Off 0 Circuits fermés I Circuit A ouvert II Circuits A et B ouverts III Circuit B ouvert, A fermé</p> <p>302 La posición 0 varía según la posición del otro conmutador 0 position depends on the position of the other two-way switch La position 0 varie selon la position de l'autre va-et-vient</p> <p>1 Unidad Unit Unité</p>
	Doble conmutador 10AX - 250V~ Double two-way switch 10AX - 250V~ Double va-et-vient 10AX-250V~	37 302		ref. 2 	
	Pulsador rotativo 10AX - 250 V~* Rotary pushbutton 10AX - 250 V~* Bouton poussoir giratoire 10AX - 250 V~*	37 328		ref. 2 	
	Doble pulsador rotativo 10AX - 250 V~* Double rotary pushbutton 10AX - 250 V~* Double bouton poussoir giratoire 10AX - 250 V~*	37 344		ref. 2 	
	Pulsador 10A - 250V~ 24V DC* Pushbutton 10A - 250V~ 24V DC* Bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC*	37 310	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	<p>1 Unidad Unit Unité</p>
	Pulsador temporizador 10A 250V~ (30 seg. a 10 min.) (incandescencia y halógena) Timer pushbutton 10A 250V~ (30 sec. to 10 min.) (incandescence and halogen) Bouton poussoir temporisateur 10A 250V~ (30 sec. à 10min.) (incandescent et halogène)	37 316		ref. 2 	
	Doble pulsador 10A - 250V~ 24V DC* Double pushbutton 10A - 250V~ 24V DC* Double bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC*	37 343	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	<p>(*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad</p> <p>(*)Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer.</p> <p>(*)Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité</p> <p>1 Unidad Unit Unité</p>

ACABADO FINISH FINITION



		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Mecanismo para persianas 10A - 250V~ para motores 2'5 A Electric blinds mechanism 10A - 250V~ for 2.5 A motors Mécanisme pour volets roulants 10A-250V~ Pour moteurs 2.5 A	37	342	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	Mecanismo para tarjetas con indicador luminoso Card switch mechanism with luminous indicator Mécanisme pour cartes avec indicateur lumineux	37	935	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	Se recomienda la instalación con relés Installation with relays is recommended L'installation avec relais est recommandée
	Interruptor-Conmutador 1 Microrruptor 6A-250V~ Switch two way switch 1 micro 6A-250V~ Interrupteur - va-et-vient 1 microrrupteur 6A-250V	37	936	03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	
	Interruptor-Conmutador 2 Microrruptores 6A-250V~ Switch two way switch 2 micro 6A-250V~ Interrupteur - va-et-vient 2 microrrupteurs 6A-250V	37		50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	
	Baliza luminosa 230V~ blanco-verde-rojo Luminous marker 230V~ white - green - red Balise lumineuse 230V~ blanche - verte - rouge	37	755	05 03 50	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Baliza luminosa 12/24V DC blanco-verde-rojo Luminous marker 12/24V DC white - green - red Balise lumineuse 12/24V DC blanche - verte - rouge	37	756		ref. 2 	
	Baliza de emergencia 230V~ Emergency marker 230V~ Balise d'urgence 230V~	37	760		ref. 2 	
	Base de enchufe 16A - 250V~ con obturadores de seguridad Socket outlet 2 poles without earth 16A - 250V~ with shutters Prise de courant 16A - 250V~ avec obturateurs de sécurité	37	209	05 03 50	ref. 2 	Sólo reposición Only for replacement Uniquement pour remplacement
	Base TT lateral con obturadores de seguridad 16A - 250V~ German 2 poles socket with earth 16A -250V~ with shutters Prise de courant 16A - 250V~ schuko et obturateurs de sécurité	37	212	05 03 50	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité

		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Base TT sistema francés 16A - 250V~ con obturadores de seguridad French 2 pole socket with earth pin 16A - 250V~ with shutters Prise de courant 16A-250V~ avec terre française et obturateurs de sécurité	37	208	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Doble toma telefonía 6 vías 6 ways double telephone socket Double prise téléphone 6 voies	37	706	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	1 línea y 2 salidas. Posibilidad de 2 líneas independientes (ver notas técnicas en pág. 108 ). 1 line and 2 ways. Possibility of 2 independent lines (see technical notes at page 108). 1 ligne, 2 sorties. Possibilité de 2 lignes indépendants. (voir notes techniques page 108)
	Doble toma RJ45 CAT 6 Double RJ45 CAT 6 socket Double prise RJ45 CAT6	37	707	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Conjunto Teléfono 6 vías + RJ45 CAT6 6 ways telephone socket + RJ45 CAT6 Double prise téléphone 6 voies + RJ45 CAT 6	37	708	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Tomas señal R/TV y SAT ecualizada R/TV and SAT socket outlets Prises signal RTV et SAT	37	712	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 107. See technical information at page 107. Voir information technique à la page 107.
	Toma única Single socket Prise unique	37	713	03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	
	Intermedia A Intermediate A Intermède A	37	714	50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	
	Intermedia B Intermediate B Intermède B	37	711		ref. 2 	
	Toma final Final socket Prise finale	37	715		ref. 2 	
	Sólo tapa Only cover Seulement couvercle	37	715		ref. 2 	1 Unidad Unit Unité

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	37	332	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 106. See technical information at page 106. Voir information technique à la page 106.
Regulador conmutador potencia 40-500W (incandescencia y halógenas) Dimmer two-way switch power 40-500W (for incandescence and halogen bulbs) Variateur - va-et-vient Puissance 40-500W (incandescent et halogène)					
	37	331	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
Regulador para motores 6A-250V~ Dimmer for motors 6A-250V~ Variateur pour moteurs 6A-250V~					
	37	721	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
Termostato para calefacción suelo radiante, incluye sonda Floor heating thermostat with sensor cable Thermostat pour chauffage sol radiant, avec sonde	37	722		ref. 2 	
	37	750	05 Blanco White Blanc 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
Detector de presencia 180° y sonido Presence and sound detector 180° Détecteur de présence et son 180°					

ACABADO FINISH FINITION



54.  
Dorado/Marrón  
Golden/Brown  
Doré/Marron










57.  
Patiné americano/Marrón  
Antique bronze/Brown  
Bronze ancier/Marron



25.  
Acero inox/Blanco  
Stainless Steel/White  
Acier inox/Blanc



51.  
Acero inox/Metalizado  
Stainless steel/Metallic  
Acier inoxydable/Métallisé

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	37	927	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	37	656	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	37	924	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical notes at page 110. Voir l'information technique sur page 110. 1 Unidad Unit Unité
	37	925	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	37	926	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical notes at page 110. Voir l'information technique sur page 110. 1 Unidad Unit Unité

ACABADO FINISH FINITION



54.  
Dorado/Marrón  
Golden/Brown  
Doré/Marron









57.  
Patiné americano/Marrón  
Antique bronze/Brown  
Bronze ancien/Marron











25.  
Acero inox/Blanco  
Stainless Steel/White  
Acier inox/Blanc



51.  
Acero inox/Metalizado  
Stainless steel/Metallic  
Acier inoxydable/Métallisé

		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Toma para altavoz 2 salidas Loudspeaker socket 2 ways Prise pour hautparleur 2 sorties	37	905	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Adaptador para controles de sonido EGI® Adaptor for EGI® sound controls Adaptateur pour contrôles de son EGI®	37	944	05 Blanco White Blanc 10 Negro Black Noir	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Adaptador para controles de sonido TEZ® y Sonbel® Adaptor for TEZ® and Sonbel® sound controls Adaptateur pour contrôles de son TEZ® et Sonbel®	37	945	05 Blanco White Blanc 10 Negro Black Noir	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Zumbador 220V 80dB intermitente Buzzer 220V 80dB intermittent Sonnnette 220V 80dB intermittent	37	390	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 105. See technical information at page 105. Voir information technique à la page 105.
						1 Unidad Unit Unité

		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Marco madera 1 elemento 1 element wood frame Plaque en bois 1 élément 90x90x11mm	37	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Marco madera 2 elementos 2 elements wood frame Plaque en bois 2 éléments 90x162x11mm	37	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Marco madera 3 elementos 3 elements wood frame Plaque en bois 3 éléments 90x233x11mm	37	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Marco madera 4 elementos 4 elements wood frame Plaque en bois 4 éléments 90x299x11mm	37	804	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité

ACABADO FINISH FINITION



04.  
Wenge  
Wengue  
Wengué







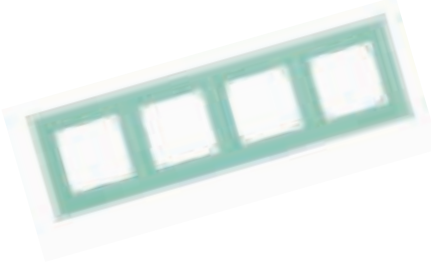



03.  
Tabaco  
Tobacco  
Tabac



02.  
Cerezo  
Cherry tree  
Merisier



		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Marco cristal 1 elemento 1 element glass frame Plaque en verre 1 élément 90x90x12mm	37	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Marco cristal 2 elementos 2 elements glass frame Plaque en verre 2 éléments 90x162x12mm	37	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Marco cristal 3 elementos 3 elements glass frame Plaque en verre 3 éléments 90x233x12mm	37	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Marco cristal 4 elementos 4 elements glass frame Plaque en verre 4 éléments 90x305x12mm	37	804	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité



07.  
Azul Reflex  
Reflex Blue  
Bleu reflex



66.  
Bianco  
White  
Blanc



66.  
Verde Manzana  
Apple Green  
Vert pomme



**Interiorismo: Carmen Barasona**  
*Interior Design: Carmen Barasona*  
*Architecture d'intérieur: Carmen Barasona*

## Venezia Rocking and Rotary switches Collection



**Interiorismo: Pepe Leal - Fotografía: Benjamín Alcázar**  
Interior Design: Pepe Leal - Photography: Benjamín Alcázar  
Architecture d'intérieur: Pepe Leal - Photographie: Benjamín Alcázar

**Instalación empotrada.**  
**Mecanismos de 10AX - 250V~**  
**Bases de enchufe de 16A -250V~**  
**Contactos de plata de alto poder de ruptura.**  
**Marcos de madera, latón y porcelana.**  
**Marcos para instalar en posición vertical u horizontal.**  
**Instalación en caja universal con tornillos.**

Fitting installation.  
10AX - 250V~ mechanisms.  
16A - 250V~ earthing sockets.  
Silver contacts with high breaking power.  
Wooden, brass & porcelain frames.  
Frames for vertical or horizontal installations.  
Installation in standard box with screws.

*Installation encastrée*  
*Mécanismes de 10A - 250V~*  
*Prises de courant 16A - 250V ~*  
*Contacts d'argent avec haut pouvoir de rupture.*  
*Plaques en bois, laiton et porcelaine.*  
*Plaques pour installation verticale ou horizontale.*  
*Installation sur boîte standard avec vis.*

## VENEZIA ROCKING SWITCHES



**Manecilla patiné americano, carátula cuadrada marrón, marco latón patiné americano**

Antique bronze key, square brown cover, antique bronze brass frame

*Manette bronze ancien, intérieur carré marron, plaque laiton bronze ancien*



**Manecilla cromada cuadrada, carátula cuadrada metalizada, marco latón níquel satinado**

Square chrome-plated key, square metallic cover, satin nickel-plated brass frame

*Manette chromée carrée, intérieur carré métallisé, plaque laiton niquel satiné*



**Manecilla patiné americano, carátula redonda marrón, marco latón cobre antiguo**

Antique bronze key, round brown cover, antique copper brass frame

*Manette bronze ancien, intérieur rond marron, plaque laiton cuivre ancien*



**Manecilla dorada, carátula redonda blanca, marco madera Oval nogal**

Golden key, round white cover, Oval walnut colored beech wood frame

*Manette dorée, intérieur rond blanc, plaque bois Oval hêtre couleur noyer*



**Manecilla patiné americano, carátula redonda blanca, marco madera Clásica sapelly**

Antique bronze key, round white cover, Clásica sapelly wood frame

*Manette bronze ancien, intérieur rond blanc, plaque bois Clásica sapelly*



**Manecilla cromada, carátula redonda blanca, marco madera Carré sapelly**

Chrome-plated key, round white cover, Carré sapelly wood frame

*Manette chromée, intérieur rond blanc, plaque bois Carré sapelly*

# VENEZIA ROTARY SWITCHES



**Lazo dorado, carátula cuadrada marrón, marco latón dorado**

Golden knob, square brown cover, golden brass frame  
*Bouton doré, intérieur carré blanc, plaque laiton dorée*



**Lazo patiné americano, carátula redonda marrón, marco latón patiné cobre**

Antique bronze knob, round brown cover, patinated cooper brass frame  
*Bouton bronze ancien, intérieur rond marron, plaque laiton patiné cuivre*



**Lazo madera, carátula redonda blanca, marco madera Carré sapelly**

Wood knob, round white cover, Carré sapelly wood frame  
*Bouton bois, intérieur rond blanc, plaque bois Carré sapelly*



**Lazo oro, carátula redonda blanca, marco madera Toscana nogal**

Golden knob, round white cover, Toscana walnut colored beech wood frame

*Bouton doré, intérieur rond blanc, plaque bois Toscana hêtre couleur noyer*



**Lazo dorado, carátula redonda blanca, marco madera verde - dorado**

Golden knob, round white cover, green-gold wood frame













*Bouton doré, intérieur rond blanc, plaque bois vert - doré*



**Lazo porcelana blanca, carátula redonda blanca, marco madera gris - dorado**

White porcelain knob, round white cover, grey - gold wood frame

*Bouton porcelaine blanche, intérieur rond blanc, plaque bois gris - doré*

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 <p> <b>Interruptor unipolar 10AX - 250V~</b>                      One pole switch 10AX - 250V~                      Interrupteur unipolaire 10AX-250V~  <b>Conmutador 10AX - 250V~</b>                      Two-way switch 10AX - 250V~                      Va-et-vient 10AX-250V~  <b>Cruzamiento 10AX - 250V~</b>                      Crossing switch 10AX - 250V~                      Permutateur 10AX-250V~  <b>Interruptor bipolar 10AX - 250V~</b>                      Two pole switch 10AX - 250V~                      Interrupteur bipolaire 10AX-250V~  <b>Pulsador Rocking 10A - 250V ~ 24V DC*</b>                      Rocking Pushbutton 10A - 250V~ 24V DC*                      Bouton poussoir Rocking 10A-250V~ - 24V DC*                 </p>	65	306	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	65	308		ref. 2 	
	65	304		ref. 2 	
	65	314		ref. 2 	
	65	312		ref. 2 	
1 Unidad Unit Unité					
 <p> <b>Doble interruptor 10AX - 250V~</b>                      Double switch 10AX - 250V~                      Double interrupteur 10AX-250V~  <b>Doble conmutador 10AX - 250V~</b>                      Double two-way switch 10AX - 250V~                      Double va-et-vient 10AX-250V~  <b>Doble pulsador Rocking 10A - 250V~ 24V DC*</b>                      Rocking Double pushbutton 10A - 250V~ 24V DC*                      Double bouton poussoir Rocking 10A-250V~ - 24V DC*                 </p>	65	300	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	(*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad (*)Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer. (*)Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité
	65	302		ref. 2 	
	65	345		ref. 2 	
1 Unidad Unit Unité					
 <p> <b>Mecanismo para persianas 10A 250 V~ Rocking (2,5 A para motores) (sin enclavamiento) su instalación requiere un dispositivo de control.</b>                      Electric blinds mechanism 10A 250 V~ Rocking (2.5 A for motors) (without blockage system). Installation requires the use of relays.  <b>Mécanisme pour volets roulants 10A 250 V~ Rocking (2,5 A para motores) (sans verrouillage de sécurité) son installation requiert un dispositif de contrôle.</b> </p>	65	342	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
1 Unidad Unit Unité					
Mecanismos combinables con los marcos y accesorios Venezia Mechanisms are combinable with Venezia frames and accessories Mécanismes combinables avec les cadres et accessoires Venezia					

ACABADO FINISH FINITION



30.  
Dorado/Blanco  
Gold/White  
Doré/Blanc



59.  
Patiné/Blanco  
Antique bronze/White  
Patiné/Blanc



26.  
Cromado/Blanco  
Chrome-plated/White  
Chromé/Blanc



54.  
Dorado/Marrón  
Gold/Brown  
Doré/Marron



57.  
Patiné/Marrón  
Antique bronze/Brown  
Patiné/Marron



52.  
Cromado/Marrón  
Chrome-plated/Brown  
Chromé/Marron





**Interruptor unipolar 10AX - 250V~**  
One pole switch 10AX - 250V~  
Interrupteur unipolaire 10AX-250V~

Serie  
Set Série

Código  
Code Cod

Acabado  
Finish Finition

Embalaje  
Packaging Emballage

35

306

Ver acabados  
See finishes  
Voir finitions

ref. 2

**Conmutador 10AX - 250V~**  
Two-way switch 10AX - 250V~  
Va-et-vient 10AX-250V~

35

308

ref. 2

**Cruzamiento 10AX - 250V~**  
Crossing switch 10AX - 250V~  
Permutateur 10AX-250V~

35

304

ref. 2

**Interruptor bipolar 10AX - 250V~**  
Two-pole switch 10AX - 250V~  
Interrupteur bipolaire 10AX-250V~

35

314

ref. 2

1 Unidad Unit Unité



**Doble interruptor 10AX - 250V~**  
Double switch 10AX - 250V~  
Double interrupteur 10AX-250V~

35

300

Ver acabados  
See finishes  
Voir finitions

ref. 2

**Doble conmutador 10AX - 250V~**  
Double two-way switch 10AX - 250V~  
Double va-et-vient 10AX-250V~

35

302

ref. 2

**Pulsador rotativo 10AX - 250 V~\***  
Rotary pushbutton 10AX - 250 V~\*  
Bouton poussoir giratoire 10AX - 250 V~\*

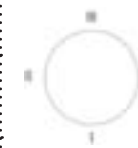
35

328

**Doble pulsador rotativo 10AX - 250 V~\***  
Double rotary pushbutton 10AX - 250 V~\*  
Double bouton poussoir giratoire 10AX - 250 V~\*

35

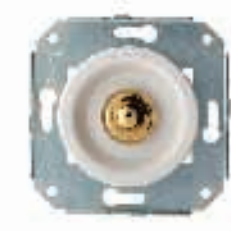
344



0 Circuitos cerrados  
I Circuito A abierto  
II Circuito A y B abierto  
III Circuito A cerrado y B abierto  
0 Both circuits Off  
I A circuit On  
II Both circuits On  
III B circuit On, A Off  
0 Circuits fermés  
I Circuit A ouvert  
II Circuits A et B ouverts  
III Circuit B ouvert, A fermé

302  
La posición 0 varía según la posición del otro conmutador  
Position 0 depends on the position of the other two-way switch  
La position 0 varie selon la position de l'autre va-et-vient

1 Unidad Unit Unité



**Pulsador 10A - 250V~ - 24V DC\***  
Pushbutton 10A - 250V~ - 24V DC\*  
Bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC\*

35

310

Ver acabados  
See finishes  
Voir finitions

ref. 2

**Pulsador temporizador 10A 250V~ (30 seg. a 10 min.) (incandescencia y halógena)**  
Timer pushbutton 10A 250V~ (30 sec. to 10 min.) (incandescence and halogen)  
Bouton poussoir temporisateur 10A 250V~ (30 sec. à 10min.) (incandescent et halogène)

35

316

ref. 2

1 Unidad Unit Unité



**Doble pulsador 10A - 250V~ - 24V DC\***  
Double pushbutton 10A - 250V~ - 24V DC\*  
Double bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC\*

35

343

Ver acabados  
See finishes  
Voir finitions

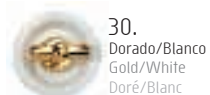
ref. 2

(\*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad

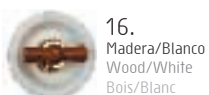
(\*) Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer.

(\*) Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité

1 Unidad Unit Unité



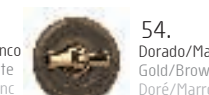
30. Dorado/Blanco  
Gold/White  
Doré/Blanc



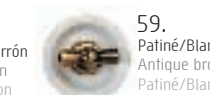
16. Madera/Blanco  
Wood/White  
Bois/Blanc



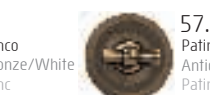
17. Porcelana/Blanco  
Porcelain/White  
Porcelaine/Blanc



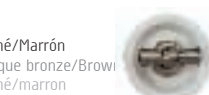
54. Dorado/Marrón  
Gold/Brown  
Doré/Marron



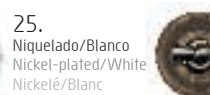
59. Patiné/Blanco  
Antique bronze/White  
Patiné/Blanc



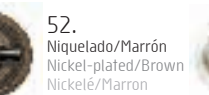
57. Patiné/Marrón  
Antique bronze/Brown  
Patiné/marron



25. Niquelado/Blanco  
Nickel-plated/White  
Nickelé/Blanc

















52. Niquelado/Marrón  
Nickel-plated/Brown  
Nickelé/Marron

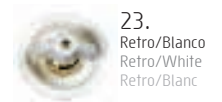


23. Retro/Blanco  
Retro/White  
Retro/Blanc



		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Mecanismo para persianas 10A - 250V~ para motores 1'66A Electric blinds mechanism 10A - 250V~ for 1.66 A motors Mécanisme pour volets roulants 10A-250V~ Pour moteurs 1'66A	35	342	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	Mecanismo para tarjetas con indicador luminoso Card switch mechanism with luminous indicator Mécanisme pour cartes avec indicateur lumineux	37	935	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	
	Interruptor-Conmutador 1 Microrruptor 6A-250V~ Switch two way switch 1 micro 6A-250V~ Interrupteur - va-et-vient 1 microrrupteur 6A-250V	37	936		ref. 2 	Se recomienda la instalación con relés Installation with relays is recommended L'installation avec relais est recommandée
	Baliza luminosa 230V~ blanco-verde-rojo Luminous marker 230V~ white - green - red Balise lumineuse 230V~ blanche - verte - rouge	35	755	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	
	Baliza luminosa 12/24V DC blanco-verde-rojo Luminous marker 12/24V DC white - green - red Balise lumineuse 12/24V DC blanche - verte - rouge	35	756	03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	
	Baliza de emergencia 230V~ Emergency marker 230V~ Balise d'urgence 230V~	35	760		ref. 2 	
	Base de enchufe 16A - 250V~ con obturadores de seguridad Socket outlet 2 pole without earth 16A - 250V~ with shutters Prise de courant 16A - 250V~ avec obturateurs de sécurité	35	209	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	Sólo reposición Only for replacement Uniquement pour remplacement
	Base TT lateral con obturadores de seguridad 16A - 250V~ German 2 pole socket with Earth 16A - 250V~ with shutters Prise de courant 16A - 250V~ schuko et obturateurs de sécurité	35	212	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	

ACABADO FINISH FINITION



Serie Set Série Código Code Cod Acabado Finish Finition Embalaje Packaging Emballage



Base TT sistema francés 16A - 250V~ con obturadores de seguridad  
French 2 poles socket with earth pin 16A - 250V~ with shutters  
Prise de courant 16A-250V~ française et obturateurs de sécurité

35

208

05 Blanco White Blanc  
03 Marrón Brown Marron

ref. 2

1 Unidad Unit Unité



Doble toma telefonía 6 vías  
6 ways double telephone socket  
Double prise téléphone 6 voies

35

706

05 Blanco White Blanc  
03 Marrón Brown Marron

ref. 2

1 Unidad Unit Unité



Doble toma RJ45 CAT6  
Double socket RJ45 CAT 6  
Double prise RJ45 CAT6

35

707

05 Blanco White Blanc  
03 Marrón Brown Marron

ref. 2

Conjunto Teléfono 6 vías + RJ45 CAT6  
6 ways telephone + RJ45 CAT6 socket  
Double prise téléphone 6 voies + RJ45 CAT 6

35

708

1 Unidad Unit Unité



Tomas R/TV señal SAT ecualizadas  
R/TV and SAT sockets outlets  
Prises signal RTV et SAT

Toma única Single socket  
Prise unique

35

712

05 Blanco White Blanc

ref. 2

Intermedia A Intermediate A  
Intermède A

35

713

03 Marrón Brown Marron

ref. 2

Intermedia B Intermediate B  
Intermède B

35

714

ref. 2

Toma final Final socket  
Prise finale

35

711

ref. 2

Sólo tapa Only cover  
Seulement couvercle

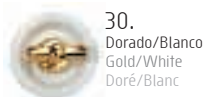
35

715

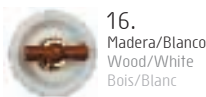
ref. 2

Ver notas técnicas en pág. 107.  
See technical information at page 107.  
Voir information technique à la page 107.

1 Unidad Unit Unité



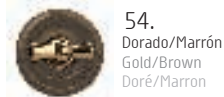
30. Dorado/Blanco  
Gold/White  
Doré/Blanc







16. Madera/Blanco  
Wood/White  
Bois/Blanc



17. Porcelana/Blanco  
Porcelain/White  
Porcelaine/Blanc



54. Dorado/Marrón  
Gold/Brown  
Doré/Marron

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	35	332	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 104. See technical information at page 104. Voir information technique à la page 104.
	35	331	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	
	37	721	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	Instalar solamente en marco especial para elementos cuadrados ref. 35-821.., 36-821.., 36-831.., 38-821.., 31-821.. Install only on special frame for square elements ref. 35-821.., 36-821.., 36-831.., 38-821.., 31-821.. À installer seulement sur plaque spéciale pour éléments carrés réf. 35-821.., 36-821.., 36-831.., 38-821.., 31-821..
	37	722		ref. 2 	
	37	750	05 Blanco White Blanc 50 Metalizado Metallic Métallisé	ref. 2 	Instalar solamente en marco especial para elementos cuadrados ref. 35-821.., 36-821.., 36-831.., 38-821.., 31-821.. Install only on special frame for square elements ref. 35-821.., 36-821.., 36-831.., 38-821.., 31-821.. À installer seulement sur plaque spéciale pour éléments carrés réf. 35-821.., 36-821.., 36-831.., 38-821.., 31-821..

1 Unidad Unit Unité









1 Unidad Unit Unité

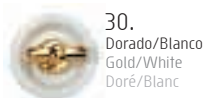
1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

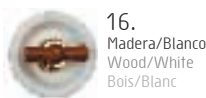
ACABADO FINISH FINITION



		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Mecanismo interruptor con llave Switch mechanism with key Interrupteur à clés	35	906	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Carátula para salida de cables Cable outlet cover Couvercle pour sortie de câbles	35	927	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Placa ciega Blind cover Couvercle neutre	35	656	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Potenciómetro regulador de volumen Potentiometer for volume regulation Potentiomètre pour réglage du volume	35	924	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
					Ver notas técnicas en pág. 110. See technical information at page 110. Voir information technique à la page 110.	1 Unidad Unit Unité



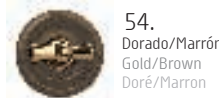
30.  
Dorado/Blanco  
Gold/White  
Doré/Blanc



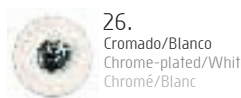
16.  
Madera/Blanco  
Wood/White  
Bois/Blanc



17.  
Porcelana/Blanco  
Porcelain/White  
Porcelaine/Blanc











54.  
Dorado/Marrón  
Gold/Brown  
Doré/Marron



26.  
Cromado/Blanco  
Chrome-plated/White  
Chromé/Blanc



52.  
Niquelado/Marrón  
Nickel-plated/Brown  
Nickelé/Marron

		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Sintonizador de radio y control de volumen Radio tuner and volume regulator Radio tuner et réglage du volume	35	925	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical information at page 110. Voir information technique à la page 110.
	Altavoz para caja universal Potencia 2W Impedancia 16Ω Loudspeaker for universal box Power 2W Impedance 16Ω Hautparleur pour boîtier standard Puissance 2W - impédance 16Ω	35	926	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical information at page 110. Voir information technique à la page 110.
	Toma para altavoz Loudspeaker socket Prise pour hautparleur	35	905	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical information at page 110. Voir information technique à la page 110.
	Zumbador 220V 80 dB intermitente Buzzer 220V 80dB intermittent Sonnnette 220V 80dB intermitente	35	390	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical information at page 110. Voir information technique à la page 110.

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 	35	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	35	821	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	35	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	35	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Posibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo Possible custom-made finishes with natural wood frames Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel
	35	804	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Los marcos de madera sapelly son trabajados artesanalmente. Tratados con barniz incoloro mantienen toda su belleza natural. Cada pieza, exclusiva en sí misma, nunca presentará la uniformidad de un producto plástico. Es única y diferente en función del corte de la madera y sus vetas. Sapelly wood frames are traditional finished. Treated with colourless varnish they keep their natural beauty. Each piece is exclusive and never presents the same evenness as a plastic product. It is unique and different depending on the wood cut and its wood grain. Les plaques de bois sapelly sont artisanales. Traitées à l'aide d'un vernis incolore, elles maintiennent toute leur beauté naturelle. Chaque pièce est unique et ne pourra jamais présenter l'uniformité d'un produit plastique.
					1 Unidad Unit Unité

ACABADO FINISH FINITION



20.  
Haya Color Nogal  
Beech Walnut Colored  
Hêtre Couleur noyer



16.  
Sapelly  
Sapelly  
sapelly











15.  
Haya Color Roble  
Beech Oak Colored  
Hêtre couleur chêne



00.  
Haya Crudo  
Natural Beech  
Hêtre brut












05.  
Haya Lacado Blanco  
Beech White lacquered  
Hêtre Laqué Blanc

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 	36	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	36	821		ref. 2 	
	36	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	36	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	<p>Posibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo Possible custom-made finishes with natural wood frames Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel</p>
	36	804	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	<p>Los marcos de madera sapelly son trabajados artesanalmente. Tratados con barniz incoloro mantienen toda su belleza natural. Cada pieza, exclusiva en sí misma, nunca presentará la uniformidad de un producto plástico. Es única y diferente en función del corte de la madera y sus vetas. Sapelly wood frames are traditional finished. Treated with colourless varnish they keep their natural beauty. Each piece is exclusive and never presents the same evenness as a plastic product. It is unique and different depending on the wood cut and its wood grain. Les plaques de bois sapelly sont artisanales. Traitées à l'aide d'un vernis incolore, elles maintiennent toute leur beauté naturelle. Chaque pièce est unique et ne pourra jamais présenter l'uniformité d'un produit plastique. Ces pièces sont uniques et chacune différente en fonction de la coupe du bois et de ses veines.</p>





	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	36	811	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	36	831		ref. 2 	
	36	812	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	36	813	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Posibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo Possible custom-made finishes with natural wood frames Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel
	36	814	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Los marcos de madera sapelly son trabajados artesanalmente. Tratados con barniz incoloro mantienen toda su belleza natural. Cada pieza, exclusiva en sí misma, nunca presentará la uniformidad de un producto plástico. Es única y diferente en función del corte de la madera y sus vetas. Sapelly wood frames are traditional finished. Treated with colourless varnish they keep their natural beauty. Each piece is exclusive and never presents the same evenness as a plastic product. It is unique and different depending on the wood cut and its wood grain. Les plaques de bois sapelly sont artisanales. Traitées à l'aide d'un vernis incolore, elles maintiennent toute leur beauté naturelle. Chaque pièce est unique et ne pourra jamais présenter l'uniformité d'un produit plastique. Ces pièces sont uniques et chacune différente en fonction de la coupe du bois et de ses veines.




ACABADO FINISH FINITION



16.  
Sapelly  
Sapelly  
Sapelly



00.  
Haya Crudo  
Natural Beech  
Hêtre brut

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	38	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	38	821	20 00	ref. 2 	
	38	802	20 00	ref. 2 	
					1 Unidad Unit Unité
	38	803	20 00	ref. 2 	
					1 Unidad Unit Unité
	38	804	20 00	ref. 2 	
					1 Unidad Unit Unité

Marco 1 elemento  
1 element frame  
Plaque 1 élément  
ø106x12 mm

Marco especial para 1 elemento cuadrado (a usar con refs 37 721., 37 722., 37 750..)  
Special frame for 1 square element (use with refs 37 721., 37 722., 37 750..)  
Plaque spéciale pour 1 élément carré (utiliser avec refs 37 721., 37 722., 37 750..)

Marco 2 elementos  
2 elements frame  
Plaque 2 éléments  
177,5x106x12 mm

Marco 3 elementos  
3 elements frame  
Plaque 3 éléments  
249x106x12 mm

Marco 4 elementos  
4 elements frame  
Plaque 4 éléments  
320,5x106x12 mm

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité












20.  
Haya Color Nogal  
Beech Walnut Colored  
Hêtre couleur noyer



00.  
Haya Crudo  
Natural Beech  
Hêtre brut

ACABADO FINISH FINITION

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 <p>Marco 1 elemento madera de haya 1 element beech wood frame Plaque 1 élément bois hêtre ø100x12 mm</p>	31	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	31	821		ref. 2 	
 <p>Marco 2 elementos madera de haya 2 elements beech wood frame Plaque 2 éléments bois hêtre 175x100x12 mm</p>	31	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
 <p>Marco 3 elementos madera de haya 3 elements beech wood frame Plaque 3 éléments bois hêtre 246x100x12 mm</p>	31	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Posibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo Possible custom-made finishes with natural wood frames Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel
					1 Unidad Unit Unité
 <p>Marco 4 elementos madera de haya 4 elements beech wood frame Plaque 4 éléments bois hêtre 318x100x12 mm</p>	31	804	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Los marcos de madera sapelly son trabajados artesanalmente. Tratados con barniz incoloro mantienen toda su belleza natural. Cada pieza, exclusiva en sí misma, nunca presentará la uniformidad de un producto plástico. Es única y diferente en función del corte de la madera y sus vetas. Sapelly wood frames are traditional finished. Treated with colourless varnish they keep their natural beauty. Each piece is exclusive and never presents the same evenness as a plastic product. It is unique and different depending on the wood cut and its wood grain. Les plaques de bois sapelly sont artisanales. Traitées à l'aide d'un vernis incolore, elles maintiennent toute leur beauté naturelle. Chaque pièce est unique et ne pourra jamais présenter l'uniformité d'un produit plastique. Ces pièces sont uniques et chacune différente en fonction de la coupe du bois et de ses veines.
					1 Unidad Unit Unité

ACABADO FINISH FINITION



19.  
Madera miel  
Honey wood  
Bois miel



21.  
Madera envejecida  
Old wood  
Bois vieilli



00.  
Madera cruda  
Natural beech wood  
Bois cru



33.  
Madera verde dorado  
Green-gold wood  
Bois vert doré









35.  
Madera Blanco Azul  
White blue wood  
Bois blanc bleu



34.  
Madera Negro-plateado  
Black- silver plated wood  
Bois noir argenté



36.  
Madera gris dorado  
Grey-gold wood  
Bois gris doré

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	31	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	
	31	821			
	31	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité

ACABADO FINISH FINITION



11.  
Porcelana decor  
Decor porcelain  
Porcelaine décorée











17.  
Porcelana blanca  
White porcelain  
Porcelaine blanche



09.  
Porcelana craquelé  
Crackeléd porcelain  
Porcelaine craquelée



27.  
Porcelana negra  
Black porcelain  
Porcelaine noire

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	39	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	39	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	39	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	39	804	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité

ACABADO FINISH FINITION



50.  
Dorado  
Golden  
Doré



53.  
Patiné americano  
Antique bronze  
Bronze ancien



51.  
Níquel satinado  
Satin nickel-plated  
Nickel satiné



62.  
Patiné cobre  
Patinated cooper  
Patiné cuivre



46.  
Cobre antiguo  
Antique cooper  
Cuivre ancien



49.  
Antracita  
Anthracite  
Anthracite



**Nuevo mecanismo Rotary F-37 + Nuevo marco Venezia metal (para F-37)**

New F-37 Rotary mechanism + New Venezia metal frame (for F-37)

Nouveau mécanisme Rotary F-37 + Nouvelle plaque Venezia métal (pour F-37)

## **Nuevos marcos Venezia Metal para instalar con mecanismos y accesorios F-37 Rocking & Rotary**

**Nota importante:** Estos marcos no pueden instalarse con los mecanismos y accesorios de la serie Venezia (carátula redonda). Sólo pueden instalarse con las referencias que aparecen en las páginas 12-21 (F-37 carátula cuadrada).

New metal Venezia frames to install with F-37 mechanisms and accessories, Rocking and Rotary systems.

Important note: These frames can not be installed with the mechanisms and accessories of the Venezia collection (round cover). They only can be installed with the references that appear on the pages 12-21 (F-37 square cover).

*Nouvelles plaques Venezia Métal à installer avec les mécanismes et accessoires F37 Rocking & Rotary.*

*Important : Ces plaques ne peuvent pas être installées avec les mécanismes et accessoires de la gamme Venezia (intérieur rond). Installation seulement possible avec les références qui apparaissent aux pages 12-21 (F37 intérieur carré).*

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 <p>Marco 1 elemento 1 element frame Plaque 1 élément 125x91x12 mm</p>	39	821	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
 <p>Marco 2 elementos 2 elements frame Plaque 2 éléments 181,5x91x12 mm</p>	39	822	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
 <p>Marco 3 elementos 3 elements frame Plaque 3 éléments 253x91x12 mm</p>	39	823	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
 <p>Marco 4 elementos 4 elements frame Plaque 4 éléments 324x91x12 mm</p>	39	824	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité

ACABADO FINISH FINITION



50.  
Dorado  
Golden  
Doré



53.  
Patiné americano  
Antique bronze  
Bronze ancien



51.  
Níquel satinado  
Satin nickel-plated  
Nickel satiné



62.  
Patiné cobre  
Patinated cooper  
Patiné cuivre



46.  
Cobre antiguo  
Antique cooper  
Cuivre ancien



49.  
Antracita  
Anthracite  
Anthracite



**Interiorismo: Carmen Barasona**  
Interior Design: Carmen Barasona  
*Architecture d'intérieur: Carmen Barasona*



## Collection Garby Colonial



Interiorismo: Carmen Barasona  
Interior Design: Carmen Barasona  
Architecture d'intérieur: Carmen Barasona

**Instalación empotrada.**  
**Mecanismos de 10AX - 250V~**  
**Bases de enchufe de 16A -250V~**  
**Contactos de plata de alto poder de ruptura.**  
**Construida con porcelana y termoplásticos técnicos.**  
**Marcos de madera y porcelana, posibilidades de personalización con marcos en crudo.**  
**Marcos para instalar en posición vertical u horizontal.**

Fitting installation.  
10AX - 250V~ mechanisms.  
16A - 250V~ earthing sockets.  
Silver contacts with high breaking power.  
Manufactured with porcelain and technical thermoplastic materials.  
Wood and porcelain frames, possible custom-made finishes with natural wood frames.  
Frames for vertical or horizontal installations, fitted in universal boxes.

*Installation encastrée*  
*Mécanismes de 10A - 250V~*  
*Prises de courant 16A - 250V ~*  
*Contacts d'argent avec haut pouvoir de rupture.*  
*Fabriqués en porcelaine et à partir de thermoplastiques techniques.*  
*Plaques en bois et porcelaine, possibilités de personnalisation avec les plaques en bois cru.*  
*Plaques pour installations verticales ou horizontales.*

# Garby Colonial Collection



**Lazo porcelana blanca - marco madera envejecida**  
White porcelain knob - old wood frame  
*Bouton porcelaine blanche - plaque bois vieilli*



**Lazo madera miel - marco miel**  
Honey wood knob - honey wood frame  
*Bouton bois miel - plaque bois miel*



**Lazo madera envejecida - marco madera envejecida**  
Old wood knob - old wood frame  
*Bouton bois vieilli - plaque bois vieilli*



**Lazo porcelana blanca - marco gris dorado**  
White porcelain knob, grey - gold wood frame  
*Bouton porcelaine blanche - plaque bois gris doré*



**Lazo retro porcelana blanca - marco blanco azul**  
White porcelain knob - white blue wood frame  
*Bouton retro porcelaine blanche - plaque bois blanc bleu*



**Lazo porcelana blanca - marco verde dorado**  
White porcelain knob, green - gold wood frame  
*Bouton porcelaine blanche - plaque bois vert doré*



**Lazo porcelana blanca - marco porcelana craquele**  
White porcelain knob - craquelé porcelain frame  
*Bouton porcelaine blanche - plaque porcelaine craquelée*



**Lazo porcelana blanca - marco porcelana decor**  
White porcelain knob - decor porcelain frame  
*Bouton porcelaine blanche - plaque porcelaine décorée*



**Lazo retro porcelana blanca - marco porcelana blanca**  
White porcelain retro knob - white porcelain frame  
*Bouton retro porcelaine blanche - plaque porcelaine blanche*



















**Lazo porcelana negra - marco porcelana negra**  
Black porcelain knob - black porcelain frame  
*Bouton porcelaine noire - plaque porcelaine noire*



**Lazo retro porcelana negra - marco porcelana negra**  
Black retro porcelain knob - black porcelain frame  
*Bouton retro porcelaine noire - plaque porcelaine noire*



**Lazo madera envejecida - marco porcelana negra**  
Old wood knob - black porcelain frame  
*Bouton bois vieilli - plaque porcelaine noire*

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Interrupitor unipolar 10AX - 250V~ One pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur unipolaire 10AX-250V~	31 306	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Conmutador 10AX - 250V~ Two-way switch 10AX - 250V~ Va-et-vient 10AX-250V~	31 308		ref. 2 	
	Cruzamiento 10AX - 250V~ Crossing switch 10AX - 250V~ Permutateur 10AX-250V~	31 304		ref. 2 	
	Interrupitor bipolar 10AX - 250V~ Two-pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur bipolaire 10AX-250V~	31 314		ref. 2 	
	Doble interrupitor 10AX - 250V~ Double switch 10AX - 250V~ Double interrupteur unipolaire 10AX-250V~	31 300	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	<p>La posición 0 varía según la posición del otro conmutador 0 position depends on the position of the other two-way switch La position 0 varie selon la position de l'autre va-et-vient</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>0 Circuitos cerrados</li> <li>I Circuito A abierto</li> <li>II Circuito A y B abierto</li> <li>III Circuito A cerrado y B abierto</li> <li>0 Both circuits Off</li> <li>I A circuit On</li> <li>II Both circuits On</li> <li>III B circuit On, A Off</li> <li>0 Circuits fermés</li> <li>I Circuit A ouvert</li> <li>II Circuits A et B ouverts</li> <li>III Circuit B ouvert, A fermé</li> </ul>
	Doble conmutador 10AX - 250V~ Double two-way switch 10AX - 250V~ Double va-et-vient 10AX-250V~	31 302		ref. 2 	
	Pulsador rotativo 10AX - 250 V~* Rotary pushbutton 10AX - 250 V~* Bouton poussoir giratoire 10AX - 250 V~*	31 328		ref. 2 	
	Doble pulsador rotativo 10AX - 250 V~* Double rotary pushbutton 10AX - 250 V~* Double bouton poussoir giratoire 10AX - 250 V~*	31 344		ref. 2 	
	Pulsador 10A - 250V~ - 24V DC* Pushbutton 10A - 250V~ - 24V DC* Bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC*	31 310	17 27	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Pulsador temporizador 10A 250V~ (30 seg. a 10 min.) (incandescencia y halógena) Timer pushbutton 10 A 250V~ (30 sec. to 10 min.) (incandescence and halogen) Bouton poussoir temporisateur 10A 250V~ (30 sec. A 10min.) (incandescent et halogène)	31 316		ref. 2 	
	Doble pulsador 10A - 250V~ - 24V DC* Double pushbutton 10A - 250V~ - 24V DC* Double bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC*	31 343	17 27	ref. 2 	<p>(*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad (*Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer. (*Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité</p>

ACABADO FINISH FINITION



17.  
Porcelana blanca  
White porcelain  
Porcelaine blanche



18.  
Porcelana blanca/Madera miel  
White porcelain/Honey wood  
Porcelaine blanche/Bois miel
















27.  
Porcelana negra  
Black porcelain  
Porcelaine noire



28.  
Porcelana retro negra  
Black retro porcelain  
Porcelaine rétro noire



29.  
Porcelana negra/Madera envejecida  
Black porcelain/Old wood  
Porcelaine noire/Bois vieilli
















		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Mecanismo para persiana 10A - 250V~ (para motores de 1,66A) Electric blinds mechanism 10A - 250V~ (for 1.66A motors) Mécanisme pour volets roulants 10A-250V~ (Pour moteurs 1,66A)	31	342	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Mecanismo para tarjetas con indicador luminoso Card switch with luminous indicator Mécanisme pour cartes avec indicateur lumineux	37	935	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	Se recomienda la instalación con relés Installation with relays is recommended L'installation avec relais est recommandée
		37	936		ref. 2 	
	Baliza luminosa 230V~ blanco-verde-rojo Luminous marker 230V~ white - green - red Balise lumineuse 230V~ blanche - verte - rouge	35	755	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Baliza luminosa 12/24V DC blanco-verde-rojo Luminous marker 12/24V DC white - green - red Balise lumineuse 12/24V DC blanche - verte - rouge	35	756		ref. 2 	
	Baliza de emergencia 230V~ Emergency marker 230V~ Balise d'urgence 230V~	35	760		ref. 2 	
	Base de enchufe 16A - 250V~ en plástico con obturador de seguridad Plastic two-pole socket outlet without earth 16A - 250V~ with shutters Prise de courant en plastique 16A - 250V~ avec obturateurs de sécurité	31	209	05 Blanco White Blanc 02 Negro Black Noir	ref. 2 	Sólo reposición Only for replacement Uniquement pour remplacement
	Base de enchufe TT lateral en plástico 16A - 250V~ con obturador de seguridad Plastic two-pole socket with earth 16A - 250V~ with shutters Prise de courant en plastique 16A - 250V~ avec contact de terre schuko et obturateurs de sécurité	31	212	05 Blanco White Blanc 02 Negro Black Noir	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité



21.  
Porcelana blanca/Madera envejecida  
White porcelain/Old wood  
Porcelaine blanche/Bois vieilli



23.  
Porcelana retro blanca  
White retro porcelain  
Porcelaine rétro blanche

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	31	208	05 Blanco White Blanc 02 Negro Black Noir	ref. 2  ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	209	17 Porcelana blanca White porcelain Porcelaine blanche 27 Porcelana negra Black porcelain Porcelaine noire	ref. 2  ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	212	17 27	ref. 2  ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	208	17 27	ref. 2  ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	706	17 27	ref. 2  ref. 2 	1 Unidad Unit Unité



17.  
Porcelana blanca  
White porcelain  
Porcelaine blanche



18.  
Porcelana blanca/Madera miel  
White porcelain/Honey wood  
Porcelaine blanche/Bois miel





















27.  
Porcelana negra  
Black porcelain  
Porcelaine noire



28.  
Porcelana retro negra  
Black retro porcelain  
Porcelaine rétro noire



29.  
Porcelana negra/Madera envejecida  
Black porcelain/Old wood  
Porcelaine noire/Bois vieilli

			Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Doble toma RJ45 CAT 6 Double RJ45 CAT 6 socket Double prise RJ45 CAT6		31	707	17 Porcelana blanca White porcelain Porcelaine blanche	ref. 2 	
	Conjunto Teléfono 6 vías + RJ45 CAT6 6 ways telephone + RJ45 CAT 6 socket Double prise téléphone 6 voies + RJ45 CAT 6		31	708	27 Porcelana negra Black porcelain Porcelaine noire	ref. 2  ref. 2 	
	Tomas R/TV señal SAT ecualizadas R/TV and SAT sockets outlets Prises signal RTV et SAT	Toma única Single socket Prise unique	35	712	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	Ver información técnica en página 107. See technical information at page 107. Voir information technique sur page 107.
		Intermedia A Intermediate A Intermédiaire A	35	713	02 Negro Black Noir	ref. 2 	
		Intermedia B Intermediate B Intermédiaire B	35	714		ref. 2 	
		Toma final Final socket Prise finale	35	711		ref. 2 	
		Sólo tapa Only cover Seulement couvercle	35	715		ref. 2 	
	Regulador conmutador potencia 40-500W (incandescencia y halógenas) Dimmer two-way switch power 40-500W (for incandescence and halogen bulbs) Variateur - va-et-vient Puissance 40-500W (incandescent et halogène)		31	332	17 Porcelana blanca White porcelain Porcelaine blanche 27 Porcelana negra Black porcelain Porcelaine noire	ref. 2  ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Regulador para motores 6A - 250V~ Dimmer for motors 6A-250V~ Variateur pour moteurs 6A-250V~		31	331	17 27	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Termostato para calefacción suelo radiante. Incluye sonda. Floor heating thermostat with sensor cable. Thermostat pour chauffage sol radiant, avec sonde		37	721	05 Blanco White Blanc	ref. 2 	Instalar solamente en marco especial para elementos cuadrados ref. 31-821.. Install only on special frame for square elements ref. 31-821.. À installer seulement sur plaque spéciale pour éléments carrés réf. 31-821..
	Termostato para calefacción temperatura ambiente Room temperature thermostat Thermostat chauffage température ambiante		37	722		ref. 2 	



21.  
Porcelana blanca/Madera envejecida  
White porcelain/Old wood  
Porcelaine blanche/Bois vieilli



23.  
Porcelana retro blanca  
White retro porcelain  
Porcelaine rétro blanche



Detector de presencia 180° y Sonido  
Presence and sound detector 180°  
Détecteur de présence et son 180°

Serie  
Set Série

37

Código  
Code Cod

750

Acabado  
Finish Finition

05 Blanco  
White  
Blanc

Embalaje  
Packaging Emballage

ref. 2

Instalar solamente en marco especial para elementos cuadrados ref. 31-821..  
Install only on special frame for square elements ref. 31-821..  
À installer seulement sur plaque spéciale pour éléments carrés réf. 31-821..

1 Unidad Unit Unité



Mecanismo interruptor con llave  
Switch mechanism with key  
Interrupteur à clés

31

906

05 Blanco  
White  
Blanc

ref. 2

1 Unidad Unit Unité



Carátula para salida de cables  
Cable outlet cover  
Cache pour sortie de câbles

31

927

17 Porcelana blanca  
White porcelain  
Porcelaine  
blanche  
27 Porcelana negra  
Black porcelain  
Porcelaine noire

ref. 2

1 Unidad Unit Unité



Placa ciega  
Blind cover  
Cache neutre

31

656

17  
27

ref. 2

1 Unidad Unit Unité



Potenciómetro regulador de volumen  
Potentiometer for volume regulation  
Potentiomètre pour réglage du volume

31

924

17  
27

ref. 2

Ver notas técnicas en pág. 110.  
See technical notes at page 110.  
Voir l'information technique à la page 110.

1 Unidad Unit Unité



17.  
Porcelana blanca  
White porcelain  
Porcelaine blanche



18.  
Porcelana blanca/Madera miel  
White porcelain/Honey wood  
Porcelaine blanche/Bois miel



27.  
Porcelana negra  
Black porcelain  
Porcelaine noire











28.  
Porcelana retro negra  
Black retro porcelain  
Porcelaine rétro noire



29.  
Porcelana negra/Madera envejecida  
Black porcelain/Old wood  
Porcelaine noire/Bois vieilli



	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 <p>Sintonizador de radio y control de volumen Radio tuner and volume regulator Radio tuner et réglage du volume</p>	31	925	17 Porcelana blanca White porcelain Porcelaine blanche 27 Porcelana negra Black porcelain Porcelaine noire	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical notes at page 110. Voir l'information technique à la page 110.
 <p>Altavoz para caja universal Potencia 2W Impedancia 16 Ω Loudspeaker for universal box Power 2W Impedance 16 Ω Hautparleur pour boîtier standard Puissance 2W - impédance 16Ω</p>	31	926	05 Blanco White Blanc 02 Negro Black Noir	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical notes at page 110. Voir l'information technique à la page 110.
 <p>Toma para altavoz Loudspeaker socket Prise pour hautparleur</p>	31	905	05 02	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical notes at page 110. Voir l'information technique à la page 110.
 <p>Zumbador 220V 80 dB intermitente Buzzer 220V 80dB intermittent Sonette 220V 80dB intermittent</p>	31	390	05 02	ref. 2 	Ver notas técnicas en pág. 110. See technical notes at page 110. Voir l'information technique à la page 110.

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité



21.  
Porcelana blanca/Madera envejecida  
White porcelain/Old wood  
Porcelaine blanche/Bois vieilli



23.  
Porcelana retro blanca  
White retro porcelain  
Porcelaine rétro blanche













05.  
Blanco  
White  
Blanc



02.  
Negro  
Black  
Noir

Garby Colonial  
Collection

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 	31	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	821		ref. 2 	
	31	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	804	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Posibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo Possible custom-made finishes with natural wood frames Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel

ACABADO FINISH FINITION  
56



00.  
Madera cruda  
Natural beech wood  
Bois cru



19.  
Madera miel  
Honey wood  
Bois miel



21.  
Madera envejecida  
Old wood  
Bois vieilli



33.  
Madera Verde dorado  
Green-gold wood  
Bois vert doré



35.  
Madera Blanco Azul  
White blue wood  
Bois blanc bleu










34.  
Madera Negro-plateado  
Black- silver plated wood  
Bois noir argenté



36.  
Gris/Dorado  
Grey-gold wood  
Bois gris doré

1 Unidad Unit Unité

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	31	801	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	821		ref. 2 	
	31	802	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	31	803	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité





**Interiorismo: Carmen Barasona - Fotografia: Jordi Canosa**  
Interior Design: Carmen Barasona - Photography: Jordi Canosa  
Architecture d'intérieur: Carmen Barasona - Photographie: Jordi Canosa

# Garby Collection



**Interiorismo: Carmen Barasona – Fotografía: Jordi Canosa**  
Interior Design: Carmen Barasona – Photography: Jordi Canosa  
Architecture d'intérieur: Carmen Barasona – Photographie: Jordi Canosa

**Instalación de superficie.**  
**Mecanismos de 10AX - 250V~**  
**Bases de enchufe de 16A -250V~**  
**Contactos de plata de alto poder de ruptura.**  
**Construida con porcelana y termoplásticos técnicos.**  
**Marcos de madera y porcelana, posibilidades de personalización con marcos en crudo.**  
**Marcos para instalar en posición vertical u horizontal.**  
**Marcos para instalación en superficie y para instalación en caja universal con tornillos mediante adaptador especial.**

Surface installation  
10AX - 250V~ mechanisms  
16A - 250V~ earthing sockets  
Silver contacts with high breaking power.  
Manufactured with porcelain and technical thermoplastic materials.  
Wood and porcelain frames, possible custom-made finishes with natural wood frames.  
Frames for vertical or horizontal installations, fitted in universal boxes.  
Frames for surface installation and fitting in standard box installation with screws and special adaptor.

*Installation en saillie*  
*Mécanismes de 10A - 250V~*  
*Prises de courant 16A - 250V ~*  
*Contacts d'argent avec haut pouvoir de rupture.*  
*Fabriqués en porcelaine et à partir de thermoplastiques techniques.*  
*Plaques en bois et porcelaine, possibilités de personnalisation avec les plaques en bois cru.*  
*Plaques pour installations verticales ou horizontales.*  
*Plaques pour installation en saillie et pour installation sur boîte d'encastrement universelle avec vis et adaptateur spécial.*

# Garby Collection



**Porcelana blanca - lazo porcelana blanca**  
 White porcelain - white porcelain knob  
*Porcelaine blanche - bouton porcelaine*



**Porcelana decor azul - lazo porcelana blanca**  
 Blue decor porcelain - white porcelain knob  
*Porcelaine décor bleu - bouton porcelaine blanche*



**Porcelana decor marrón - lazo porcelana blanca**  
 Brown decor porcelain - white porcelain knob  
*Porcelaine décor marron- bouton porcelaine blanche*



**Porcelana blanca - lazo retro porcelana blanca**  
 White porcelain - white porcelain retro knob  
*Porcelaine blanche - bouton rétro porcelaine blanche*



**Porcelana decor marrón - lazo madera miel**  
 Brown decor porcelain - honey wood knob  
*Porcelaine décor marron - bouton bois miel*



**Porcelana blanca - lazo madera envejecida**  
 White porcelain - old wood knob  
*Porcelaine blanche - bouton bois vieilli*



**Porcelana decor azul - lazo madera envejecida**  
 Blue decor porcelain - old wood knob  
*Porcelaine décor bleu - bouton bois vieilli*



**Porcelana decor marrón - lazo madera envejecida**  
 Brown decor porcelain - old wood knob  
*Porcelaine décor marron - bouton bois vieilli*



**Porcelana decor azul - lazo retro porcelana blanca**  
 Blue decor porcelain - white porcelain retro knob  
*Porcelaine décor bleu - bouton rétro porcelaine blanche*



**Porcelana decor marrón - lazo retro porcelana blanca**  
 Brown decor porcelain - white porcelain retro knob  
*Porcelaine décor marron - bouton rétro porcelaine blanche*



**Porcelana blanca - lazo madera miel**  
 White porcelain - honey wood knob  
*Porcelaine blanche - bouton bois miel*



**Porcelana decor azul - lazo madera miel**  
 Blue decor porcelain - honey wood knob  
*Porcelaine décor bleu - bouton bois miel*



**Porcelana reggia - lazo patiné americano**  
 Reggia porcelain - antique bronze knob  
*Porcelaine reggia - bouton bronze ancien*

















**Porcelana negra - lazo porcelana negra**  
 Black porcelain - black porcelain knob  
*Porcelaine noire - bouton porcelaine noire*



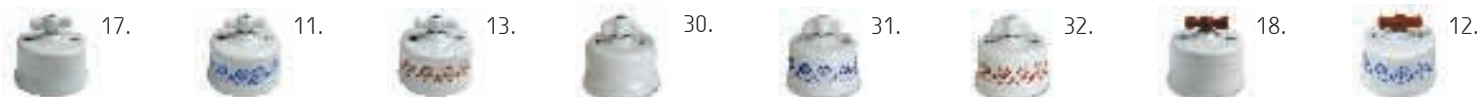
**Porcelana negra - lazo retro porcelana negra**  
 Black porcelain - black porcelain retro knob  
*Porcelaine noire - bouton retro porcelaine noire*













**Porcelana negra - lazo madera envejecida**  
 Black porcelain - old wood knob  
*Porcelaine noire - bouton bois vieilli*

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Interruptor 10AX - 250V~ Switch 10AX - 250V~ Interrupteur unipolaire 10AX-250V~	30 306	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Conmutador 10AX - 250V~ Two-way switch 10AX - 250V~ Va-et-vient 10AX-250V~	30 308		ref. 2 	
	Cruzamiento 10AX- 250V~ Crossing switch 10AX - 250V~ Permutateur 10AX-250V~	30 304		ref. 2 	
	Interruptor bipolar 10AX - 250V~ Two-pole switch 10AX - 250V~ Interrupteur bipolaire 10AX-250V~	30 314		ref. 2 	
	Mecanismo para persianas 10A - 250V~ Electric blinds mechanism 10A - 250V~ Mécanisme pour volets roulants 10A-250V~	30 342	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	(*) Ubicar la pastilla electrónica en la caja de empotrar o de embalaje si se trata de una instalación en superficie. (*)Fit the electrical device in the universal box or connection box for surface installation. (*)Disposer la pastille électronique dans la boîte s'il s'agit d'une installation en saillie.
	Pulsador rotativo 10AX - 250 V~ Rotary pushbutton 10AX - 250 V~ Bouton poussoir giratoire 10AX - 250 V~	30 328		ref. 2 	
	Doble pulsador rotativo 10AX - 250 V~ Double rotary pushbutton 10AX - 250 V~ Double bouton poussoir giratoire 10AX - 250 V~	30 344		ref. 2 	
	Regulador por pulsación 500 W (incandescencia y halógenas)* Dimmer with pulsation control 500W (for incandescence & halogen bulbs)* Variateur électronique contrôle par pulsation 500 W (incandescent et halogène)*	30 333		ref. 2 	
	Regulador por pulsación 900 W (incandescencia y halógenas)* Dimmer with pulsation control 900W (for incandescence & halogen bulbs)* Variateur électronique contrôle par pulsation 900 W (incandescent et halogène)*	30 334		ref. 2 	
	Base superficie en porcelana 16A - 250V~ con obturadores de seguridad Porcelain two-pole socket 16A - 250V~ with shutters Prise de courant en porcelaine 16A - 250V~ avec obturateurs de sécurité	30 205	17 11 13 15 27	ref. 2 	Sólo reposición Only for replacement Uniquement pour remplacement 1 Unidad Unit Unité
	Base superficie TT 16A - 250V~ con obturadores de seguridad German two-pole socket With shutters With earth 16A - 250V~ Prise de courant avec terre allemande 16A - 250V~ avec obturateurs de sécurité	30 204	17 11 13 15 27	ref. 2 	















ACABADO FINISH FINITION





	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	30	208	17 11 13 15 27	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	30	202	17 11 13 15 27	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	30	211	17 11 13 15 27	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	30	310	17 11 13 15 27	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	30	312	17 11 13 15 27	ref. 2 	(*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad (*)Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer. (*)Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité











		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Doble pulsador 10A - 250V~ 24V DC Double pushbutton 10A - 250V~ 24V DC Double bouton poussoir 10A-250V~ - 24V DC	30	343	11 13 15 17 27	ref. 2 	(*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad (*) Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer. (*) Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité <b>1 Unidad Unit Unité</b>
	Tomas señal RTV/SAT ecualizadas RTV/SAT sockets outlets Prises signal RTV et SAT	Toma única Single socket Prise unique Intermedia A Intermediate A Intermédiaire A Intermedia B Intermediate B Intermédiaire B Toma final Final socket Prise finale	30 30 30 30	712 713 714 709	11 13 15 17 27 ref. 2  ref. 2  ref. 2  ref. 2 	Ver información técnica en página 107. See technical information at page 107. Voir information technique à la page 107. <b>1 Unidad Unit Unité</b>
	Doble toma telefonía 6 vías 6 ways double telephone socket Double prise téléphone 6 voies		30	706	11 13 15 17 27 ref. 2 	<b>1 Unidad Unit Unité</b>
	Doble toma RJ45 Double RJ45 socket Double prise RJ45 Conjunto Teléfono 6 vías + RJ45 CAT 6 6 ways double Telephone + RJ45 CAT 6 socket Double prise téléphone 6 voies + RJ45 CAT 6		30 30	707 708	11 13 15 17 27 ref. 2  ref. 2 	<b>1 Unidad Unit Unité</b>
	Tapa ciega Blind cover Couvercle neutre		30	656	11 13 15 17 27 ref. 2 	<b>1 Unidad Unit Unité</b>

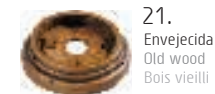
ACABADO FINISH FINITION











		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Salida de cables Cable outlet cover Sortie de câbles	30	927	11 13 15 17 27	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Florón para lámpara medida ø100x34 mm Lamps medaillon size ø100x34 mm Rosette pour luminaires mesure: ø100x34mm	30	940	17	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	Bastidor con garras para caja universal sin tornillos Claws support for universal box without screws Châssis métallique pour boîte sans vis	20	901	97 Metal Metallic Métal	ref. 0 	Sólo para peanas ref. 30.80x... Only for wood bases ref. 30.80x... Seulement pour socles réf. 30.80x...  ref. 0 - 25 Unidades Units Unités
	Los conductores PVC con recubrimiento trenzado se encuentran dentro de la sección "sistemas decorativos de instalación en superficie" pag. 76 Find intertwined PVC wire on the section "surface installation decorative systems" page.76 Les conducteurs PVC avec recouvrement torsadé se trouvent dans la partie « Systèmes décoratifs d'installation en saillie », page 76					

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 <p>Peana de madera de haya superficie para 1 elemento ø100x12 mm Beech wood base 1 element surface mounting ø100x11,75 mm Socle en bois hêtre pour 1 élément saillie ø100x12 mm</p>	30	811	00 19 21	ref. 2 	<p>Incluye tornillos para montaje mecanismo-peana Screws included for fixing mechanism on wood plate Inclues vis de montage mécanisme-socle</p> <p style="text-align: right;">1 Unidad Unit Unité</p>
 <p>Peana de madera de haya superficie para 2 elementos 175x100x12 mm Beech wood base 2 elements surface mounting 175x100x11,75 mm Socle en bois hêtre pour 2 éléments saillie 175x100x12 mm</p>	30	812	00 19 21	ref. 2 	<p>Incluye tornillos para montaje mecanismo-peana Screws included for fixing mechanism on wood plate Inclues vis de montage mécanisme-socle</p> <p style="text-align: right;">1 Unidad Unit Unité</p>
 <p>Peana de madera de haya superficie para 3 elementos 246,5x100x12 mm Beech wood base 3 elements surface mounting 246,5x100x12 mm Socle en bois hêtre pour 3 éléments saillie 246,5x100x12 mm</p>	30	813	00 19 21	ref. 2 	<p>Incluye tornillos para montaje mecanismo-peana Screws included for fixing mechanism on wood plate Inclues vis de montage mécanisme-socle</p> <p style="text-align: right;">1 Unidad Unit Unité</p>
 <p>Peana de madera de haya para 1 elemento ø95x22 mm para instalación con caja universal o superficie Beech wood base 1 element ø95x22 mm for universal box or surface installations Socle en bois hêtre pour 1 élément ø95x22 mm Pour installations sur boîte standard ou saillie</p>	30	801	00 19 21	ref. 2 	<p>Incluye tornillos para montaje mecanismo-peana y peana-caja de empotrar Screws included for fixing mechanism-wood base and wood base on fitting box Inclues vis de montage mécanisme-socle et socle-boîte d'encastrement</p> <p>Possibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo Possible custom-made finishes with natural wood frames Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel</p> <p style="text-align: right;">1 Unidad Unit Unité</p>

ACABADO FINISH FINITION



	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	30	802	19 21 00	ref. 2 	<p>Incluye tornillos para montaje mecanismo-peana y peana-caja de empotrar Screws included for fixing mechanism-wood plate and wood plate on fitting box Inclues vis de montage mécanisme-socle et socle-boîte d'encastrement</p>
	30	803	19 21 00	ref. 2 	<p>Incluye tornillos para montaje mecanismo-peana y peana-caja de empotrar. Screws included for fixing mechanism-wood plate and wood plate on fitting box. Inclues vis de montage mécanisme-socle et socle-boîte d'encastrement.</p> <p>Marcos de 4 elementos disponibles, consultarnos. 4 Elements frames available, contact us. Plaque de 4 éléments également disponibles, consultez-nous.</p> <p>Possibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo. Possible custom-made finishes with natural wood frames. Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel.</p>
	30	950	98	ref. 2 	<p>Adaptador para marcos en superficie apto para: Garby Colonial, Venezia Clasica, Venezia Toscana, Venezia Metal y Venezia Carré. Adaptor for frames in surface installations suitable for: Garby Colonial, Venezia Clasica, Venezia Toscana, Venezia Metal and Venezia Carré. Adaptateur pour cadres - installation saillie Valable pour: Garby Colonial, Venezia Clásica, Venezia Toscana, Venezia Métal et Venezia Carré.</p>
	30	951	98	ref. 2 	<p>Ver esquemas de instalación en la página 100. See installation instructions at page 100. Voir les schémas de montage à la page 100.</p>

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

6 Unidades Units Unités

6 Unidades Units Unités



Interiorismo: Salvador Fresneda – Fotografía: Jordi Canosa  
Interior Design: Salvador Fresneda – Photography: Jordi Canosa  
Architecture d'intérieur: Salvador Fresneda – Photographie: Jordi Canosa

# Dimbler Collection



**Interiorismo: Salvador Fresneda – Fotografía: Jordi Canosa**  
Interior Design: Salvador Fresneda – Photography: Jordi Canosa  
Architecture d'intérieur: Salvador Fresneda – Photographie: Jordi Canosa

**Instalación de superficie o empotrada.**

**Mecanismos de 10AX – 250V~**

**Contactos de plata de alto poder de ruptura.**

**Construida con porcelana y latón.**

**Combinable con peanas Garby y marcos Garby Colonial y Venezia.**

Fitting or surface installation

10AX - 250V~ mechanisms.

Silver contacts with high breaking power.

Made of porcelain and brass.

Usable with Garby, Garby Colonial and Venezia frames.

*Installation en saillie ou encastrée*

*Mécanismes de 10A – 250V~*

*Contacts d'argent avec haut pouvoir de rupture.*

*Fabriqués en porcelaine et laiton.*

*Compatible avec les plaques Garby, Garby Colonial et Venezia*

# Dimbler Collection



**Porcelana blanca - manecilla dorada**  
White porcelain - golden key  
*Porcelaine blanche - manette dorée*



**Porcelana blanca - manecilla cromada**  
White porcelain - chrome - plated key  
*Porcelaine blanche - manette chromée*



**Porcelana blanca - manecilla patiné americano**  
White porcelain - antique bronze key  
*Porcelaine blanche - manette bronze ancien*



**Base porcelana blanca - latón dorado - manecilla dorada**  
White porcelain - golden brass case - golden key  
*Corps porcelaine blanche - laiton niquelé - manette dorée*



**Base porcelana blanca - latón níquel satinado - manecilla cromada**  
White porcelain, nickel-plated brass case - chrome-plated key  
*Corps porcelaine blanche - laiton níquel satiné - manette chromée*



**Base porcelana blanca - latón dorado - manecilla patiné americano**  
White porcelain - antique bronze case - antique bronze key  
*Corps porcelaine blanche - laiton bronze ancien - manette bronze ancien*





**Mecanismos compatibles con los marcos y accesorios de las Colecciones Garby y Garby Colonial y con los marcos de la Colección Venezia.**

Combinable mechanisms with frames and accessories of Garby and Garby Colonial Collections and Venezia Collection frames.

*Mécanismes compatibles avec les plaques et accessoires des Collections Garby et Garby Colonial et avec les plaques de la Collection Venezia.*

**Nuevo Dimbler porcelana + Nueva base de enchufe Garby porcelana + Peana Garby de madera envejecida para instalación en tubo**

New porcelain Dimbler + New porcelain Garby socket + Old wood Garby frame for tube installation

*Nouveau Dimbler porcelaine + Nouvelle prise Garby porcelaine + Plaque Garby bois vieilli pour installation avec tuyau*



**Dimbler porcelana patiné americano + Base de enchufe Garby Colonial + Marco Venezia Toscana**

Porcelain antique bronze Dimbler + Garby Colonial socket + Venezia Toscana frame

*Dimbler porcelaine bronze ancien + Prise Garby Colonial + Plaque Venezia Toscana*



**Dimbler porcelana dorado + Marco Venezia Carré**

Gold porcelain Dimbler + Venezia Carré frame

*Dimbler porcelaine doré + Plaque Venezia Carré*



**Interiorismo: Hector Ruíz - Fotografía: Benjamín Alcázar**  
Interior Design: Hector Ruíz - Photograph: Benjamín Alcázar  
Architecture d'intérieur: Hector Ruíz - Photographie: Benjamín Alcázar

Serie Set Série Código Code Cod Acabado Finish Finition Embalaje Packaging Emballage



Interruptor unipolar 10AX - 250V~  
One pole switch 10AX - 250V~  
Interrupteur unipolaire 10AX-250V~

60 306

Ver acabados  
See finishes  
Voir finitions

ref. 2

Conmutador 10AX - 250V~  
Two-way switch 10AX - 250V~  
Va-et-vient 10AX-250V~

60 308

ref. 2

Cruzamiento 10AX - 250V~  
Crossing switch 10AX - 250V~  
Permutateur 10AX-250V~

60 304

ref. 2

Interruptor bipolar 10AX - 250V~  
Two-pole switch 10AX - 250V~  
Interrupteur bipolaire 10AX-250V~

60 314

ref. 2

Pulsador Rocking 10A - 250V ~ 24V DC\*  
Rocking Pushbutton 10A - 250V~ 24V DC\*  
Bouton poussoir Rocking 10A-250V~ - 24V DC\*

60 312

ref. 2

1 Unidad Unit Unité



Pulsador 10A -250 V ~ 24V DC\*  
Pushbutton 10A -250 V ~ 24V DC\*  
Bouton poussoir 10A -250 V ~ 24V DC\*

60 310

55  
56  
57  
50  
51  
53

ref. 2

(\*) Regulador por pulsación, utilizando los accesorios 37347000 / 37346000 (dimmer electrónico de 900 / 500W) de la página 50, cualquier pulsador se convierte en un regulador electrónico de intensidad  
(\*)Dimmer with pulsation control, using the 37347000 / 37346000 accessories (electronic dimmer 900 / 500W) from the page 50, every pushbutton could be used as electronic dimmer.  
(\*)Variateur électronique contrôle par pulsation, utilisant les accessoires 37347000 / 37346000 (dimmer électronique de 900W / 500W) de la page 50, chaque bouton poussoir peut servir de variateur électronique d'intensité

1 Unidad Unit Unité

ACABADO FINISH FINITION

Sin paso de cable  
Without cable inlet  
Sans pas de câble



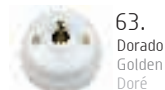
55.  
Dorado  
Golden  
Doré



56.  
Níquel satinado  
Satin nickel-plated  
Nickel satiné



57.  
Patiné americano  
Antique bronze  
Bronze ancien



63.  
Dorado  
Golden  
Doré



64.  
Cromado  
Chrome  
Chromé



65.  
Patiné americano  
Antique bronze  
Bronze ancien

Con paso de cable  
With cable inlet  
Avec pas de câble



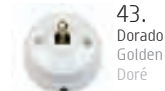
50.  
Dorado  
Golden  
Doré



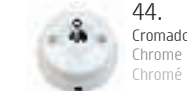
51.  
Níquel satinado  
Satin nickel-plated  
Nickel satiné



53.  
Patiné americano  
Antique bronze  
Bronze ancien



43.  
Dorado  
Golden  
Doré



44.  
Cromado  
Chrome  
Chromé



45.  
Patiné americano  
Antique bronze  
Bronze ancien



**Interiorismo: Carmen Barasona - Fotografía: Benjamín Alcázar**  
Interior Design: Carmen Barasona - Photography: Benjamín Alcázar  
Architecture d'intérieur: Carmen Barasona - Photographie: Benjamín Alcázar

## Sistemas decorativos de instalación en superficie

Surface installation decorative systems

*Systèmes décoratifs d'installation en saillie*



Interiorismo: Antioquia / Belén Lopez – Fotografía: Benjamín Alcázar  
Interior Design: Antioquia / Belén Lopez – Photograph: Benjamín Alcázar  
Architecture d'intérieur: Antioquia / Belén Lopez – Photographe: Benjamín Alcázar

Fontini presenta una amplia gama de sistemas de instalación en superficie para todo tipo de estilos decorativos. Desde la instalación con cable trenzado y aisladores para ambientes rústicos, hasta instalaciones con tubo y cajas metálicas para ambientes de estilo industrial tipo loft.

Fontini launches a wide range of surface installation systems for any decorative style. From intertwined cable and insulators installations for country atmospheres, up to metallic tubes and boxes for industrial loft atmospheres.

*Fontini vous présente sa nouvelle gamme de systèmes d'installation en saillie pour tout type de styles décoratifs. De l'installation avec câble torsadé et isolateurs pour des atmosphères plutôt rustiques, aux installations avec tuyau et boîtes métalliques pour des ambiances plus industrielles type loft.*



		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage
Conductor PVC 750 V con recubrimiento de algodón trenzado Intertwined PVC wire 750 V with cotton coating Fil conducteur coton torsadé PVC 750V	2x1 mm	30	970	05 Blanco White Blanc	ref. 2
	2x1,5 mm	30	976		
	2x2,5 mm	30	977		
	3x1 mm	30	978		
	3x1,5 mm	30	979		

Conductor PVC blindado con aislante mineral ignifugo 750 V trenzado Intertwined pvc wire 750 V with mineral fireproof coating Fil conducteur torsadé PVC 750V avec isolant minéral ignifugé	2x1,5 mm	30	971	05 Blanco White Blanc 03 Marrón Brown Marron	ref. 2
	2x2,5 mm	30	972		
	3x1,5 mm	30	974		
	3x2,5 mm	30	975		
	4x1,5 mm	30	980*		

Según Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión (Real Decreto 842/2002) con entrada en vigor el 18 de Septiembre de 2003, el cable trenzado PVC de 750 V únicamente es apto para reformas o modificaciones de instalaciones existentes que no afecten a más del 50% de la potencia instalada.

Fontini recommends checking the electrical regulations of your country before installing intertwined cable. Fixed installations may not be allowed using the cable without an extra protection,

Fontini recommande vérifier la normative électrique de votre pays avant d'installer câble torsadé. Les installations fixes avec le câble peuvent ne être pas autorisées sans une protection extra.

Rollos 50 m Rolls 50 m Rouleau 50 m  
\*980 Rollos 25 m \*980 Rolls 25 m Rouleau 25 m











Caja de empalmes pequeña, de porcelana, para cable o tubo Ø 16,20 mm. Medida exterior Ø 72 mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje). Porcelain connection box for cable or tube Ø 16,20 mm. External size: Ø 72 mm (includes wall plugs and screws for assembly). Boîte de dérivation en porcelaine pour câble ou tuyau Ø 16,20 mm. Dimensions extérieures: Ø 72 mm (chevilles murales et vis pour le montage incluses).	30	399	17	ref. 2
--	----	-----	----	--------



Caja de empalmes de porcelana para cable o tubo Ø 16,20 y 25 mm. Medida exterior Ø 116 x 56 mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje). Porcelain connection box for cable or tube Ø 16,20 and 25 mm. External size: Ø 116 x 56mm (includes wall plugs and screws for assembly). Boîte de dérivation en porcelaine pour câble ou tuyau Ø 16,20 et 25 mm. Dimensions extérieures: Ø 116 x 56 mm (chevilles murales et vis pour le montage incluses).	30	401	17	ref. 2
---	----	-----	----	--------

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

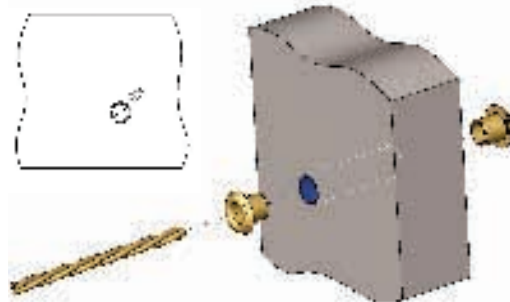
	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage
 <p>Aislador blanco para cable trenzado medidas ø19x20 mm alto Cable insulator white for interwined cables size ø19x20 mm height Isolateur pour câble torsadé blanc Dimensions: ø19 x 20mm haut</p> <p>Aislador blanco de porcelana para cable trenzado medidas ø19x20 mm de alto White porcelain cable insulator for interwined cable size ø19x20 mm height Isolateur blanc porcelaine pour câble torsadé dimen- sions ø19x20 mm hauteur</p>	30	913	05	ref. 0  ref. 2 
	30	913	17	
 <p>Aislador marrón para cable trenzado medidas ø19x20 mm alto Cable insulator brown for interwined cables size ø19x20 mm height Isolateur pour câble torsadé marron foncé Dimensions: ø19 x 20mm haut</p> <p>Aislador marrón de porcelana para cable trenzado medidas ø19x20 mm de alto Brown porcelain cable insulator for interwined cable size ø19x20 mm height Isolateur marron porcelaine pour câble torsadé dimensions ø19x20 mm hauteur</p>	30	913	03	ref. 0  ref. 2 
	30	913	47	
 <p>Tapón pasamuros (para tubo de 16 mm) Medidas ø 26x19 mm Wall-Passing Cap (For tubes of 16 mm) Size ø26x19 mm Bouchon passe-murs Dimensions: ø26 x 19mm</p>	30	938	05 03	ref. 2 

ref. 0 - 25 Unidades Units Unités  
ref. 2 - 5 Unidades Units Unités







ref. 0 - 25 Unidades Units Unités  
ref. 2 - 5 Unidades Units Unités

2 Unidades Units Unités









Aplicación del tapón pasamuros  
Use of the wall-passing cap  
Application du bouchon passe-murs



Instalación de cable trenzado con aisladores  
Installation of intertwined cable with insulators  
Installation de câble torsadé avec isolateurs

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 <p>Caja de empalmes metálica envejecida pequeña, para cable o tubo Ø 16,20 mm. Medida exterior Ø 72 mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje). Aged metallic connection box for cable or tube Ø 16.20 mm. External size: Ø 72 mm (includes wall plugs and screws for installation). Boîte de dérivation en métal vieilli pour câble ou tuyau Ø 16,20 mm. Dimensions extérieures: Ø 72 mm (chevilles murales et vis pour le montage incluses).</p>	30	399	22	ref. 2 	<p>Incluye tornillos para montaje mecanismo-peana Screws included for fixing mechanism on wood base Inclues vis de montage mécanisme-socle</p> <p style="text-align: right;">1 Unidad Unit Unité</p>
 <p>Caja de empalmes metálica envejecida, para cable o tubo Ø 16,20 y 25 mm. Medida exterior Ø 108 x 52 mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje). Aged metallic connection box for cable or tube Ø 16.20 and 25 mm. External size: Ø 108 x 52 mm (includes wall plugs and screws for installation). Boîte de dérivation en métal vieilli pour câble ou tuyau Ø 16,20 et 25 mm. Dimensions extérieures: Ø 108 x 52 mm (chevilles murales et vis pour le montage incluses).</p>	30	401	22	ref. 2 	<p>Incluye tornillos para montaje mecanismo-peana y peana-caja de empotrar Screws included for fixing mechanism-wood base and wood base on fitting box Inclues vis de montage mécanisme-socle et socle-boîte d'encastrement</p> <p style="text-align: right;">1 Unidad Unit Unité</p>
 <p>Caja de empalmes rectangular metálica envejecida 175x125x50 mm Rectangular aged metallic connection box 175x125x50 mm Boîte de dérivation rectangulaire métal vieilli 175x125x50 mm</p>	30	402	22	ref. 2 	<p style="text-align: right;">1 Unidad Unit Unité</p>



	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 <p>Tubo metálico para instalación en superficie Ø16mm Metallic tube with for surface installation Ø16mm Tuyau métallique pour installation saillie Ø16mm</p> <p>Tubo metálico para instalación en superficie Ø20mm Metallic tube with for surface installation Ø20mm Tuyau métallique pour installation saillie Ø20mm</p> <p>Tubo metálico para instalación en superficie Ø25mm Metallic tube with for surface installation Ø25mm Tuyau métallique pour installation saillie Ø25mm</p>	30	016	22	ref. 2 	<p>Pack: 4 tubos x 3m (12m en total) Pack: 4 tubes x 3m (total 12mts) Pack: 4 tuyaux x 3m (12m en total)</p>
	30	020	22		
	30	025	22		
 <p>Grapa para fijación tubo Ø16mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje) Fixing clip for Ø16mm tubes (includes wall plugs and screws for assembly) Crampon pour fixation de tuyau Ø16mm (inclue chevilles murales et vis pour le montage)</p> <p>Grapa para fijación tubo Ø20mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje) Fixing clip for Ø20mm tubes (includes wall plugs and screws for assembly) Crampon pour fixation de tuyau Ø20mm (inclue chevilles murales et vis pour le montage)</p> <p>Grapa para fijación tubo Ø25mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje) Fixing clip for Ø25mm tubes (includes wall plugs and screws for assembly) Crampon pour fixation de tuyau Ø25mm (inclue chevilles murales et vis pour le montage)</p>	30	716	03	ref. 2 	<p>25 Unidades Units Unités</p>
	30	720	03		
	30	725	03		
 <p>Abrazadera para fijación tubo Ø16mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje) Fixing clamp for Ø16mm tubes (includes wall plugs and screws for assembly) Clamp pour fixation de tuyau Ø16mm (inclue chevilles murales et vis pour le montage)</p> <p>Abrazadera para fijación tubo Ø20mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje) Fixing clamp for Ø20mm tubes (includes wall plugs and screws for assembly) Clamp pour fixation de tuyau Ø20mm (inclue chevilles murales et vis pour le montage)</p> <p>Abrazadera para fijación tubo Ø25mm (incluye tacos para pared y tornillos para montaje) Fixing clamp for Ø25mm tubes (includes wall plugs and screws for assembly) Clamp pour fixation de tuyau Ø25mm (inclue chevilles murales et vis pour le montage)</p>	30	816	03	ref. 2 	<p>25 Unidades Units Unités</p>
	30	820	03		
	30	825	03		
 <p>Manguito para unión de tubos Ø16mm Coupling for Ø16mm tubes Manchon de jonction pour tuyau Ø16mm</p> <p>Manguito para unión de tubos Ø20mm Coupling for Ø20mm tubes Manchon de jonction pour tuyau Ø20mm</p> <p>Manguito para unión de tubos Ø25mm Coupling for Ø25mm tubes Manchon de jonction pour tuyau Ø25mm</p>	30	516	22	ref. 2 	<p>10 Unidades Units Unités 10 Unidades Units Unités 5 Unidades Units Unités</p>
	30	520	22		
	30	525	22		

ACABADO FINISH FINITION



22.  
Metal envejecido  
Aged metal  
Métal vieilli



03.  
Marrón  
Brown  
Marron



Codo con registro para tubo Ø16mm  
Inspection elbow for Ø16mm tube  
Coulde avec regard pour tuyau Ø16mm

Serie  
Set Série

Código  
Code Cod

Acabado  
Finish Finition

Embalaje  
Packaging Emballage

30

116

22

ref. 2



Codo con registro para tubo Ø20mm  
Inspection elbow for Ø20mm tube  
Coulde avec regard pour tuyau Ø20mm

30

120

22

Codo con registro para tubo Ø25mm  
Inspection elbow for Ø25mm tube  
Coulde avec regard pour tuyau Ø25mm

30

125

22

1 Unidad Unit Unité



Curva 90º para tubo Ø16mm\*  
90º bend for tube Ø16mm\*  
Courbe 90º pour tuyau Ø16mm\*

30

416

22

ref. 2



Curva 90º para tubo Ø20mm\*  
90º bend for tube Ø20mm\*  
Courbe 90º pour tuyau Ø20mm\*

30

420

22

Curva 90º para tubo Ø25mm\*  
90º bend for tube Ø25mm\*  
Courbe 90º pour tuyau Ø25mm\*

30

425

22

(\* ) Para una instalación en superficie completa, los manguitos son necesarios para unir la curva al tubo.  
(\* ) For a complete surface installation, the couplings are necessary to fit the bend to the tube.  
(\* ) Pour une installation complète en saillie, les manchons de jonction sont nécessaires pour unir la courbe au tube.

1 Unidad Unit Unité



Derivador Te con registro para tubo Ø16mm  
Inspection Tee for Ø16mm tube  
TE à regard pour tuyau Ø16mm

30

616

22

ref. 2



Derivador Te con registro para tubo Ø20mm  
Inspection Tee for Ø20mm tube  
TE à regard pour tuyau Ø20mm

30

620

22

Derivador Te con registro para tubo Ø25mm  
Inspection Tee for Ø25mm tube  
TE à regard pour tuyau Ø25mm

30

625

22

1 Unidad Unit Unité



Adaptador Dimbler para peana tubo Garby  
Dimpler adaptor for tube Garby wood frame  
Adaptateur Dimbler pour socles Garby pour tuyau

60

952

03

ref. 2










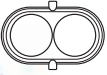





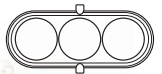

6 Unidades Units Unités



22.  
Metal envejecido  
Aged metal  
Métal vieilli



03.  
Marrón  
Brown  
Marron

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 	30	821 1 Agujero 1 Hole 1 Entrée	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	30	841 2 Agujeros 2 Holes 2 Entrées			
 	30	822	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	30	842			
 	30	832	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	30	852			
 	30	823	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	1 Unidad Unit Unité
	30	843			
 	30	833	Ver acabados See finishes Voir finitions	ref. 2 	Marcos de 4 elementos disponibles, consultarnos. 4 Elements frames available, contact us. Plaque de 4 éléments également disponibles, consultez-nous.  Posibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo Possible custom-made finishes with natural wood frames Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel
	30	853			

ACABADO FINISH FINITION



00.  
Crudo  
Natural  
Cru



19.  
Miel  
Honey  
Miel



21.  
Envejecida  
Old wood  
Vielli

For Garby & Dimbler  
collections



Adaptador para instalación tubo Ø20 mm en peana madera  
Adaptor for tube Ø20 mm installation in wood frame.  
Adaptateur pour installation de tuyau Ø20 mm en socle

Serie  
Set Série

30


Código  
Code Cod

007

Acabado  
Finish Finition

03

Embalaje  
Packaging Emballage

ref. 2 

Ver esquemas de instalación en la página 99.  
See installation instructions at page 99.  
Voir les schémas de montage à la page 99.

1 Unidades Units Unités



Spray reparador de pintura metal envejecido 200ml  
Aged metal paint repair spray 200ml  
Spray réparateur de peinture métal vieilli 200 ml

30

001








22

ref. 2 

1 Unidad Unit Unité









**Interiorismo: Carmen Barasona - Fotografía: Benjamín Alcázar**  
Interior Design: Carmen Barasona - Photography: Benjamín Alcázar  
*Architecture d'intérieur: Carmen Barasona - Photographie: Benjamín Alcázar*

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
 <p>Caja de superficie F-37 1 elemento 86x86x40mm* F-37 1 element surface box 86x86x40mm* Boîte saillie F-37 1 élément 86x86x40mm*</p>	37	401	51	ref. 2 	(*) 1 agujero de entrada, 16 mm para más agujeros, consultar. (* ) 1 hole 16 mm, for more holes, please contact us. (* ) 1 entrée de tube 16 mm, pour plusieurs entrées, contactez-nous.
 <p>Caja de superficie instalación vertical F-37 2 elementos 86x160x40mm* F-37 2 elements surface box for vertical installation 86x160x40mm* Boîte saillie installation verticale F-37 2 éléments 86x160x40mm*</p>	37	402	51	ref. 2 	(*) 1 agujero de entrada, 16 mm para más agujeros, consultar. (* ) 1 hole 16 mm, for more holes, please contact us. (* ) 1 entrée de tube 16 mm, pour plusieurs entrées, contactez-nous.
 <p>Caja de superficie instalación horizontal F-37 2 elementos 86x160x40mm* F-37 2 elements surface box for horizontal installation 86x160x40mm* Boîte saillie pour installation horizontale F-37 2 éléments 86x160x40mm*</p>	37	405	51		
 <p>Caja de superficie instalación vertical F-37 3 elementos 86x230x40mm* F-37 3 elements surface box for vertical installation 86x230x40mm* Boîte saillie pour installation verticale F-37 3 éléments 86x230x40mm*</p>	37	403	51	ref. 2 	(*) 1 agujero de entrada, 16 mm para más agujeros, consultar. (* ) 1 hole 16 mm, for more holes, please contact us. (* ) 1 entrée de tube 16 mm, pour plusieurs entrées, contactez-nous.
<p>Caja de superficie instalación horizontal F-37 3 elementos 86x230x40mm* F-37 3 elements surface box for horizontal installation 86x230x40mm* Boîte saillie pour installation horizontale F-37 3 éléments 86x230x40mm*</p>	37	406	51		

1 Unidades Units Unités

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Caja de empalmes F-37 1 elemento 86x86x40mm* F-37 1 element wall connection box 86x86x40mm* Boîte de dérivation F37 1 élément 86x86x40mm*	37	400	51 Satinado Satin nickel-plated Nickel satiné	ref. 2 	(*) 1 agujero de entrada, 16 mm para más agujeros, consultar. (* ) 1 hole 16 mm, for more holes, please contact us. (* ) 1 entrée de tube 16 mm, pour plusieurs entrées, contactez-nous.
	Caja de empalmes F-37 2 elementos 86x160x40mm* F-37 2 elements wall connection box 86x160x40mm* Boîte de dérivation F37 2 éléments 86x160x40mm*	37	399	51 Satinado Satin nickel-plated Nickel satiné	ref. 2 	(*) 1 agujero de entrada, 16 mm para más agujeros, consultar. (* ) 1 hole 16 mm, for more holes, please contact us. (* ) 1 entrée de tube 16 mm, pour plusieurs entrées, contactez-nous.
	Caja de empalmes rectangular 175x125x50 mm Rectangular wall connection box 175x125x50 mm Boîte de dérivation rectangulaire 175x125x50 mm	30	402	51 Níquel satinado Satin nickel-plated Nickel satiné	ref. 2 	

| 1 Unidad Unit Unité

| 1 Unidad Unit Unité

| 1 Unidad Unit Unité



Caja de superficie 2 elementos Venezia & Garby Colonial metal envejecido para instalación horizontal  
Venezia & Garby Colonial 2 elements aged metal surface box for horizontal installation  
Boîte saillie pour installation horizontale Venezia & Garby Colonial métal vieilli 2 éléments

Serie  
Set Série

Código  
Code Cod


Acabado  
Finish Finition

Embalaje  
Packaging Emballage

35

408

22

ref. 2 

Caja de superficie 2 elementos Venezia & Garby Colonial metal envejecido para instalación vertical  
Venezia & Garby Colonial 2 elements aged metal surface box for vertical installation  
Boîte saillie pour installation verticale Venezia & Garby Colonial métal vieilli 2 éléments

35

409

22

1 Unidad Unit Unité




Caja de superficie 2 elementos Venezia & Garby Colonial níquel satinado para instalación horizontal  
Venezia & Garby Colonial 2 elements nickel-plated surface box for horizontal installation  
Boîte saillie pour installation horizontale Venezia & Garby Colonial nickel satiné 2 éléments

35

408

51

ref. 2 

Caja de superficie 2 elementos Venezia & Garby Colonial níquel satinado para instalación vertical  
Venezia & Garby Colonial 2 elements nickel-plated surface box for vertical installation  
Boîte saillie pour installation verticale Venezia & Garby Colonial nickel satiné 2 éléments

35

409

51

1 Unidad Unit Unité



**Cajas metálicas de dos elementos para la instalación de mecanismos y accesorios Venezia Rocking & Rotary y Garby Colonial.**  
**Foto: Caja metal envejecido + interruptores Garby Colonial de porcelana.**

Two elements metallic boxes to install Rocking and Rotary Venezia and Garby Colonial mechanisms and accessories.  
Photo: Aged metal Box + Porcelain Garby Colonial switches.

*Boîtes métalliques de deux éléments pour l'installation de mécanismes et accessoires Venezia Rocking et Rotary, et Garby Colonial.*  
*Photo: Boîte métal vieilli + interrupteurs Garby Colonial en porcelaine.*
















Interiorismo: Carmen Barasona  
Interior Design: Carmen Barasona  
Architecture d'intérieur: Carmen Barasona





**Interiorismo: Salvador Fresneda – Fotografía: Jordi Canosa**  
Interior Design: Salvador Fresneda – Photography: Jordi Canosa  
Architecture d'intérieur: Salvador Fresneda – Photographie: Jordi Canosa

# COMPLEMENTOS COMPLEMENTS *COMPLÉMENTS*

	Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	30	680	15 Sapelly	ref. 2 	
	30	681	15 Sapelly		
	30	330	02	ref. 2 	
	14	310	50 Dorado Golden Doré 51 Niquelado Nickel-plated Niquelé	ref. 2 	
	14	010	02 Negro Black Noir 50 Dorado Golden Doré 51 Niquelado Nickel-plated Niquelé	ref. 2 	
	37	346	00	ref. 0 	(*) Ubicar la pastilla electrónica en la caja de empotrar o de embalaje si se trata de una instalación en superficie.
	37	347	00	ref. 0 	(*) Fit the electrical device in the universal box or connection box for surface installation. (*) Disposer la pastille électronique dans la boîte s'il s'agit d'une installation en saillie.


1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

25 Unidades Units Unités

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	Pulsador timbre porcelana 10A - 250V~24V DC con bastidor metálico Pushbutton switch 10A - 250V~ - 24V DC with metallic chassis Bouton poussoir en porcelaine 10A - 250V~24V DC avec châssis métallique	14	011	17 Porcelana blanca White porcelain Porcelaine blanche	ref. 2 	Para empotrar en caja universal For fitting in universal box A encastrer dans un boîtier standard
	Pulsador porcelana decorado en dorado 10A - 250V~24V DC con bastidor metálico Porcelain pushbutton with golden decor 10A - 250V~ 24V DC with metallic chassis Bouton poussoir en porcelaine avec décorations dorées 10A - 250V~24V DC avec châssis métallique	14	011	30 Dorado/Blanco Gold/White Doré/Blanc	ref. 2 	Para empotrar en caja universal For fitting in universal box A encastrer dans un boîtier standard
	Pulsador timbre madera 10A - 24V DC con bastidor metálico 110x85 mm 28 profundidad Wood pushbutton 10A - 24V DC with metallic chassis 110x85 mm 28 depth Bouton poussoir en bois 10A - 24V DC avec châssis métallique 110x85 mm 28 profondeur	14	013	00 Haya Crudo Natural Beech Hêtre brut  20 Haya Color Nogal Beech Walnut Colored Hêtre Couleur noyer	ref. 2 	Para empotrar en caja universal For fitting in universal box A encastrer dans un boîtier standard
	Pulsador timbre madera 10A - 24V DC ø 98 mm con bastidor metálico Wood pushbutton 10A - 24V DC ø 98 mm with metallic chassis Bouton poussoir en bois 10A - 24V DC ø 98 mm avec châssis métallique	14	014	00 Haya Crudo Natural Beech Hêtre brut  20 Haya Color Nogal Beech Walnut Colored Hêtre Couleur noyer	ref. 2 	Posibilidad de personalización de los marcos en acabado crudo Possible custom-made finishes with natural wood frames Possibilité de personnaliser les plaques en bois naturel  Ver esquemas de instalación en la página 103. See installation instructions at page 103. Voir les schémas de montage à la page 103.  Para empotrar en caja universal For fitting in universal box A encastrer dans un boîtier standard

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

1 Unidad Unit Unité

Código  
Code Code

Acabado  
Finish Finition

Código  
Code Code

Acabado  
Finish Finition

Código  
Code Code

Acabado  
Finish Finition



35 · 928 · 212

**Madera envejecida**  
Old wood  
Bois vieilli

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections



35 · 928 · 002

**Madera crudo**  
Natural wood  
Bois brut

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collection



35 · 928 · 192

**Madera color miel**  
Honey colour wood  
Bois couleur miel

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections



35 · 928 · 302

**Latón dorado**  
Gold-plated brass  
Laiton doré

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections



35 · 928 · 512

**Latón niquelado**  
Nickel-plated brass  
Laiton nickelé

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections



35 · 928 · 592

**Latón patiné americano**  
Antique bronze brass  
Laiton bronze ancien

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections



37 · 928 · 252

**Acero inox**  
Stainless steel  
Acier inox

For F37 and Venezia  
Collections



37 · 928 · 302

**Latón dorado**  
Golden brass  
Laiton doré

For F37 and Venezia  
Collections



37 · 928 · 592

**Latón patiné americano**  
Antique bronze brass  
Laiton bronze ancien

For F37 and Venezia  
Collections



35 · 928 · 172

**Porcelana**  
Porcelain  
Porcelaine

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections



35 · 928 · 272

**Porcelana negra**  
Black porcelain  
Porcelaine noire

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections



35 · 930 · 172

**Porcelana retro**  
Porcelain retro key  
Porcelaine rétro

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections



35 · 930 · 272









**Porcelana negra retro**  
Black porcelain retro key  
Porcelaine noire rétro

For Garby, Garby  
Colonial and Venezia  
Collections

	Código Code Code	Acabado Finish Finition		Código Code Code	Acabado Finish Finition		Código Code Code	Acabado Finish Finition
	35 · 929 · 302	Latón dorado Gold-plated brass Laiton doré  For Venezia Rotary Collection		35 · 929 · 512	Latón niquelado Nickel-plated brass Laiton nickelé  For Venezia Rotary Collection		35 · 929 · 592	Latón patiné americano Antique bronze brass Laiton bronze ancien  For Venezia Rotary Collection
	67 · 929 · 302	Latón dorado Gold-plated brass Laiton doré  For F37 & Venezia Rocking Collections		67 · 929 · 262	Latón cromado Chrome-plated brass Laiton chromé  For F37 & Venezia Rocking Collections		67 · 929 · 592	Latón patiné americano Antique bronze brass Laiton bronze ancien  For F37 & Venezia Rocking Collections
	65 · 929 · 302	Latón dorado Gold-plated brass Laiton doré  For Venezia Rocking Collection		65 · 929 · 262	Latón cromado Chrome-plated brass Laiton chromé  For Venezia Rocking Collection		65 · 929 · 592	Latón patiné americano Antique bronze brass Laiton bronze ancien  For Venezia Rocking Collection

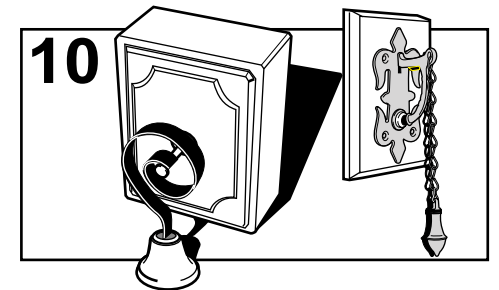
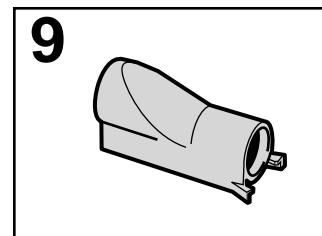
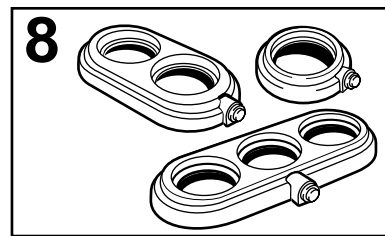
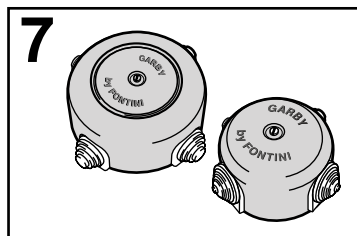
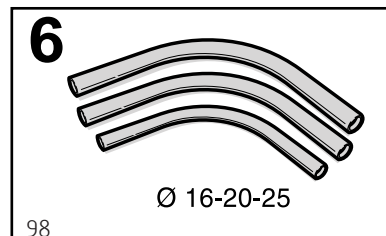
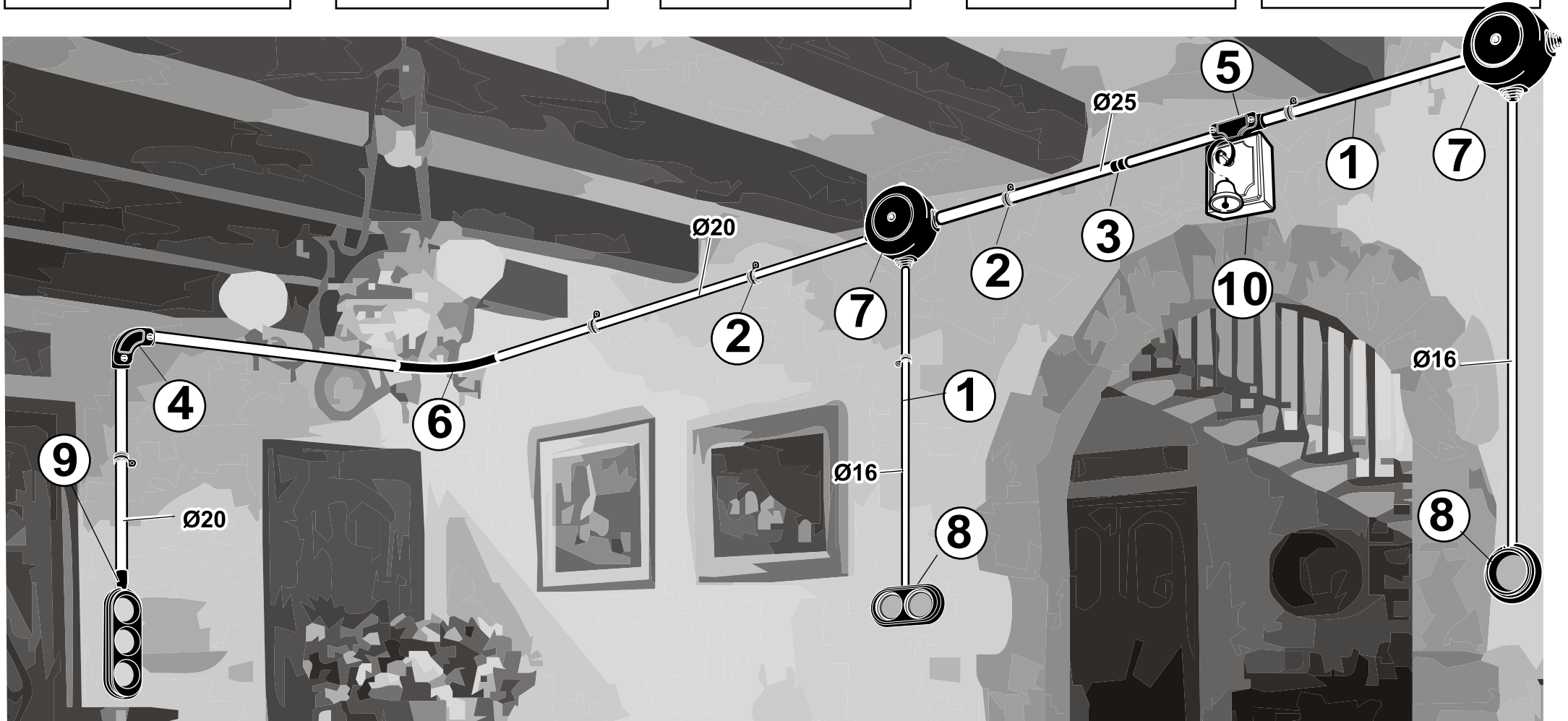
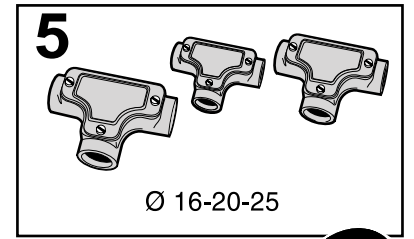
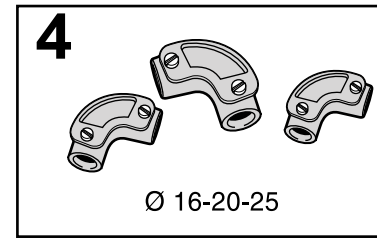
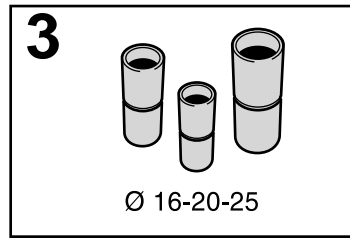
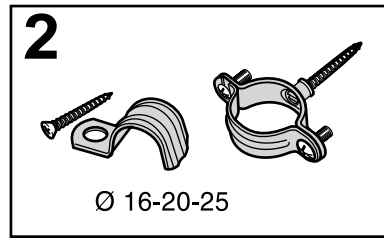
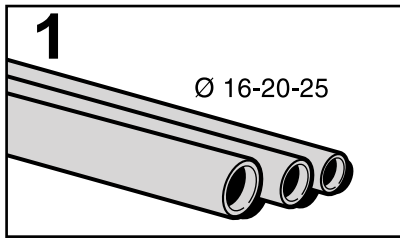
**SONIDO** SOUND *SON*



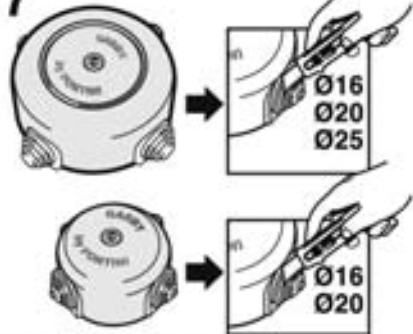
		Serie Set Série	Código Code Cod	Acabado Finish Finition	Embalaje Packaging Emballage	
	<p>Central de sonido 1 canal Entrada de señal estéreo baja impedancia de 1V a 20V Salida estéreo autocontrolada Telecontrol para desconectar fuentes externas Conmutador para conectar y desconectar altavoces Alimentación 220V/40VA Fusibles de rearme automático Fuente de alimentación para 12 mandos digitales Amplificador para 15 mandos analógicos</p>	95	946	05	ref. 2 	<p>Sound central for 1 channel Low impedance stereo input from 1V to 20V Self-controlled stereo output Switch to connect/disconnect speakers Power 220V/20VA Fuses of automatic rearm Power supply for 12 digital controls Amplifier for 15 analogue controls</p> <p>Centrale de son 1 canal Entrée de signal stéréo basse impédance 1V à 20V Sortie stéréo autocontrôlée Va-et-vient pour connecter/déconnecter haut-parleurs Alimentation 220V/40VA Source d'alimentation pour 12 contrôles numériques Amplificateur pour 15 contrôles analogiques</p>
	<p>Central de sonido 1 canal con sintonizador FM Mismas características que ref. 95.946.. Sintonizador FM incorporado Conmutador fuente musical / sintonizador FM</p> <p>Sound central for 1 channel with FM tuner Same features than ref. 95.946.. FM tuner included Switch between music source/FM tuner</p> <p>Centrale de son pour 1 canal avec tuner FM Mêmes caractéristiques que réf. 95.946.. Tuner FM inclus. Va-et-vient pour sélectionner fond musical ou tuner FM</p>	95	947	05	ref. 2 	<p>1 Unidad Unit Unité</p>
	<p>Embellecedor frontal para central de sonido Frontal frame for sound central Cadre frontal pour centrale de son</p>	95	802	05	ref. 2 	<p>1 Unidad Unit Unité</p>
	<p>Caja para instalación en superficie Box for surface installation Boîte pour installation en saillie</p>	95	910	05	ref. 2 	<p>1 Unidad Unit Unité</p>



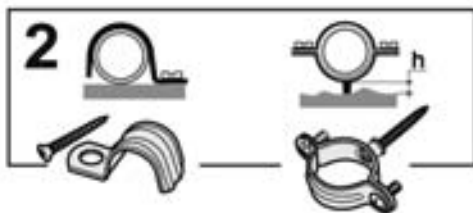
# **INFORMACIÓN TÉCNICA** TECHNICAL INFORMATION *INFORMATION TECHNIQUE*



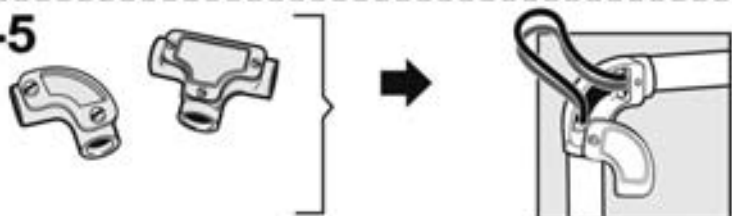
7



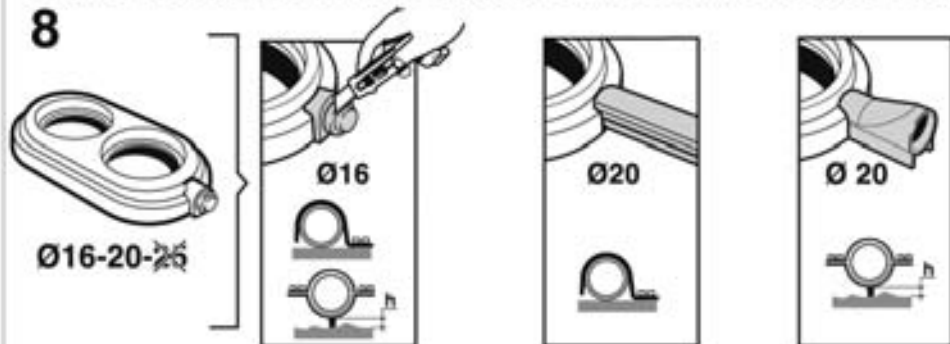
CARACTERISTICAS GENERALES



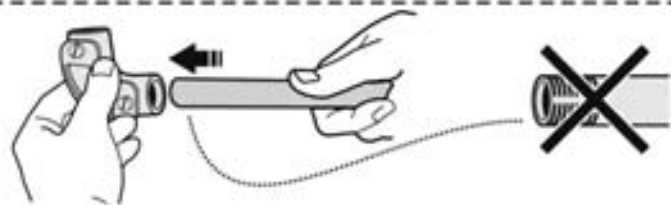
4-5



8



1



10



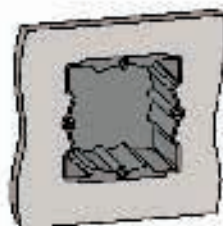
## Instrucciones mecanismos / Instructions pour mécanismes Instructions for Mechanisms



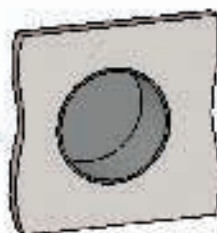
Garby



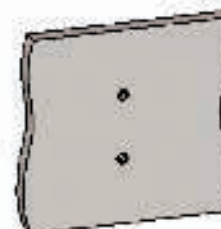
Dimbler



caja univ. con tornillos  
boîte std avec vis  
universal box with screws



caja univ. sin tornillos  
boîte std sans vis  
universal box without screws



Pared  
Mur  
Wall

a) peana Garby  
socle Garby  
Garby base



b) marco Venezia/G.Col.  
cadre Venezia/G.Col.  
Venezia/G.Col frame



c) peana Garby  
socle Garby  
Garby base



d) peana Garby  
socle Garby  
Garby base



e) marco V./G.Col.  
cadre V./G.Col.  
V./G.Col frame



f) (nada)  
(rien)  
(nothing)

necesario  
nécessaire  
necessary



30-951-98

necesario  
nécessaire  
necessary



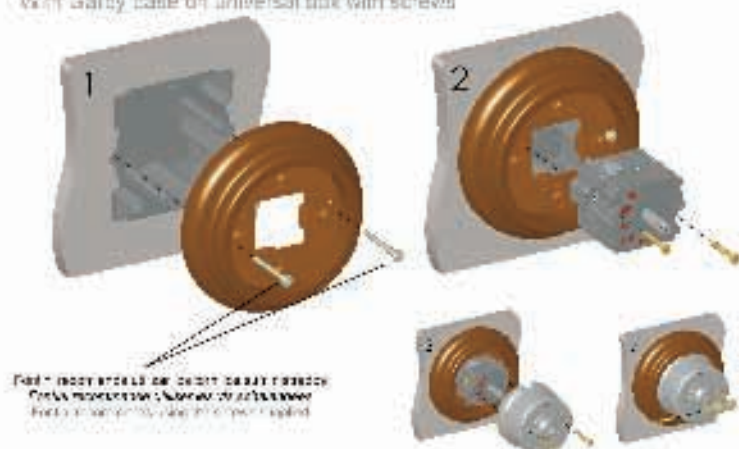
30-951-97

necesario  
nécessaire  
necessary

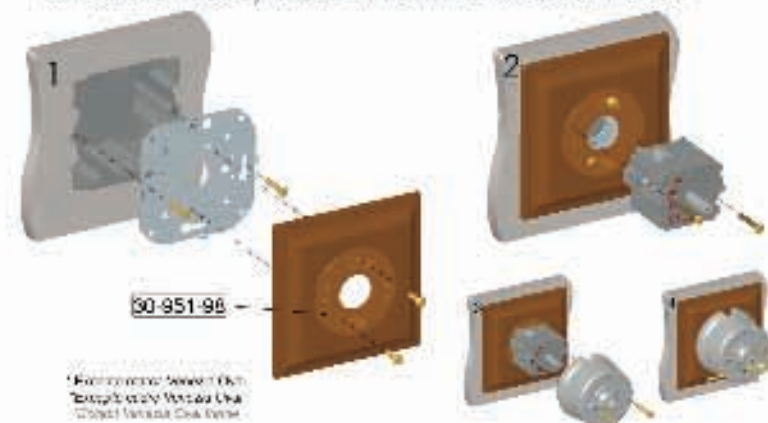


33-953-96

- A** Con peana Garby en caja universal con tornillos  
 Avec socle Garby sur boîte standard avec vis  
 With Garby base on universal box with screws



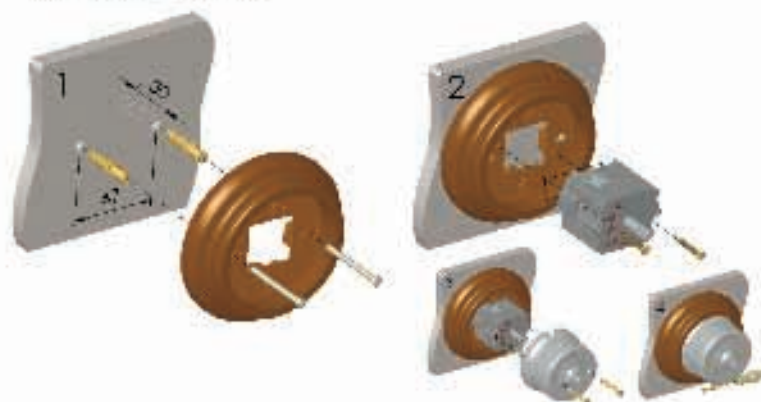
- B** Con marco Venezia® o Garby Colonial en caja universal con tornillos  
 Avec cadre Venezia® ou Garby Colonial sur boîte standard avec vis  
 With Venezia® or Garby Colonial frame on universal box with screws



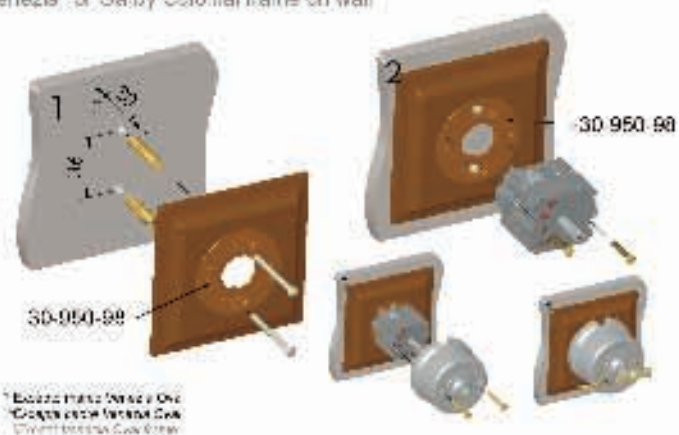
- C** Con peana Garby en caja universal Sin tornillos  
 Avec socle Garby sur boîte standard sans vis  
 With Garby base on universal box without screws



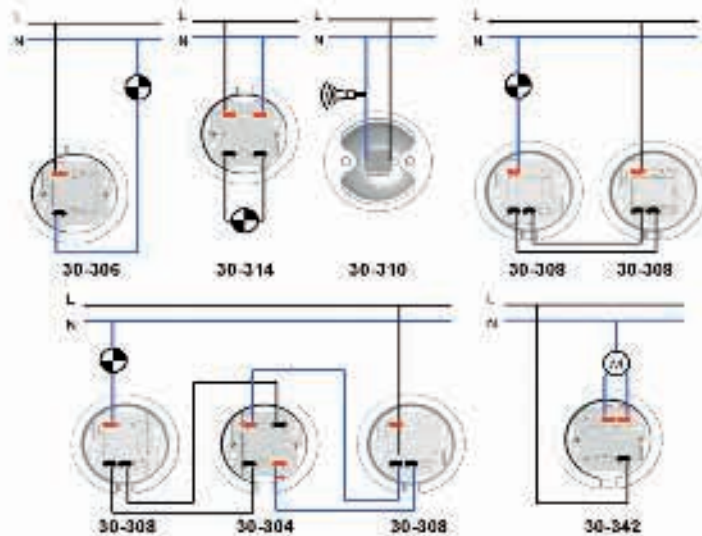
- D** Con peana Garby en pared  
 Avec socle Garby sur mur  
 With Garby base on wall



**E** Con marco Venezia™ o Garby Colonial en pared  
 Avec cadre Venezia™ ou Garby Colonial sur mur  
 With Venezia™ or Garby Colonial frame on wall



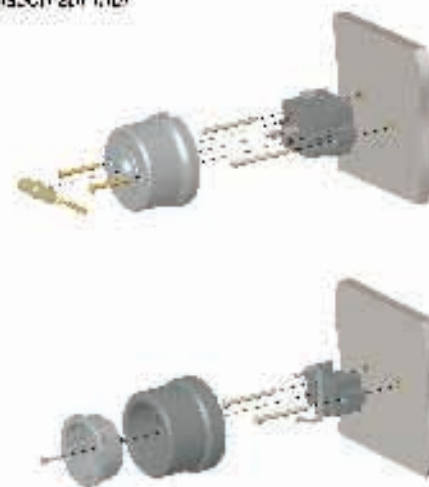
1 Encaja marco Venezia o Garby en el cuerpo del interruptor.  
 2 Inserta el marco Venezia o Garby en la pared.



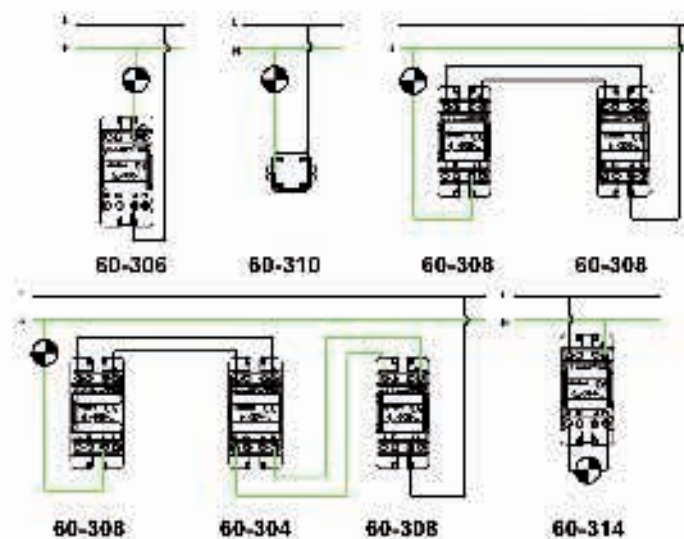
Esquemas de conexión Garby  
 Schémas de connexion Garby  
 Garby connection schemes

**F** Instalación en pared / Installation sur mur  
 Installation on wall

30-306, 30-308, 30-304, 30-314,  
 30-342, 30-343, 30-1007 e 30-027



30-205, 30-204,  
 30-206, 30-310 e 30-7101

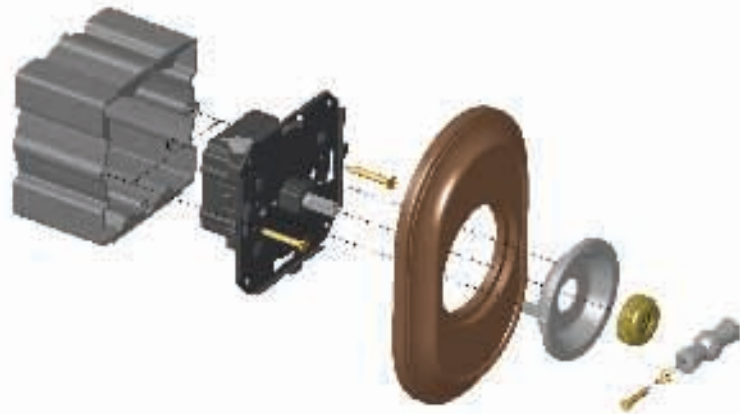


Esquemas de conexión Dimbler  
 Schémas de connexion Dimbler  
 Dimbler connection schemes

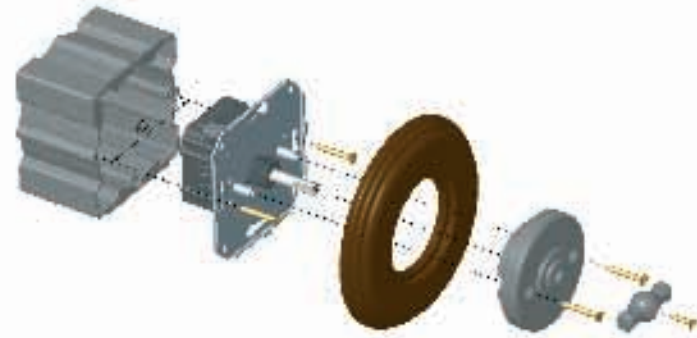


# VENEZIA / GARBY COLONIAL / F-37

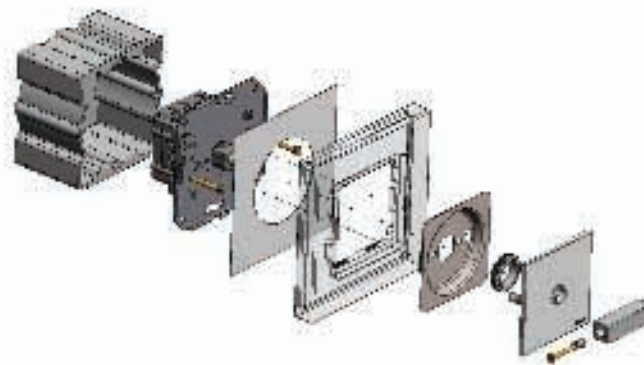
**A** Montaje de mecanism Venezia  
Assembling of Venezia mechanism  
Montage du mécanisme Venezia



**C** Montaje de mecanism Garby Colonial  
Assembling of Garby Colonial mechanism  
Montage du mécanisme Garby Colonial

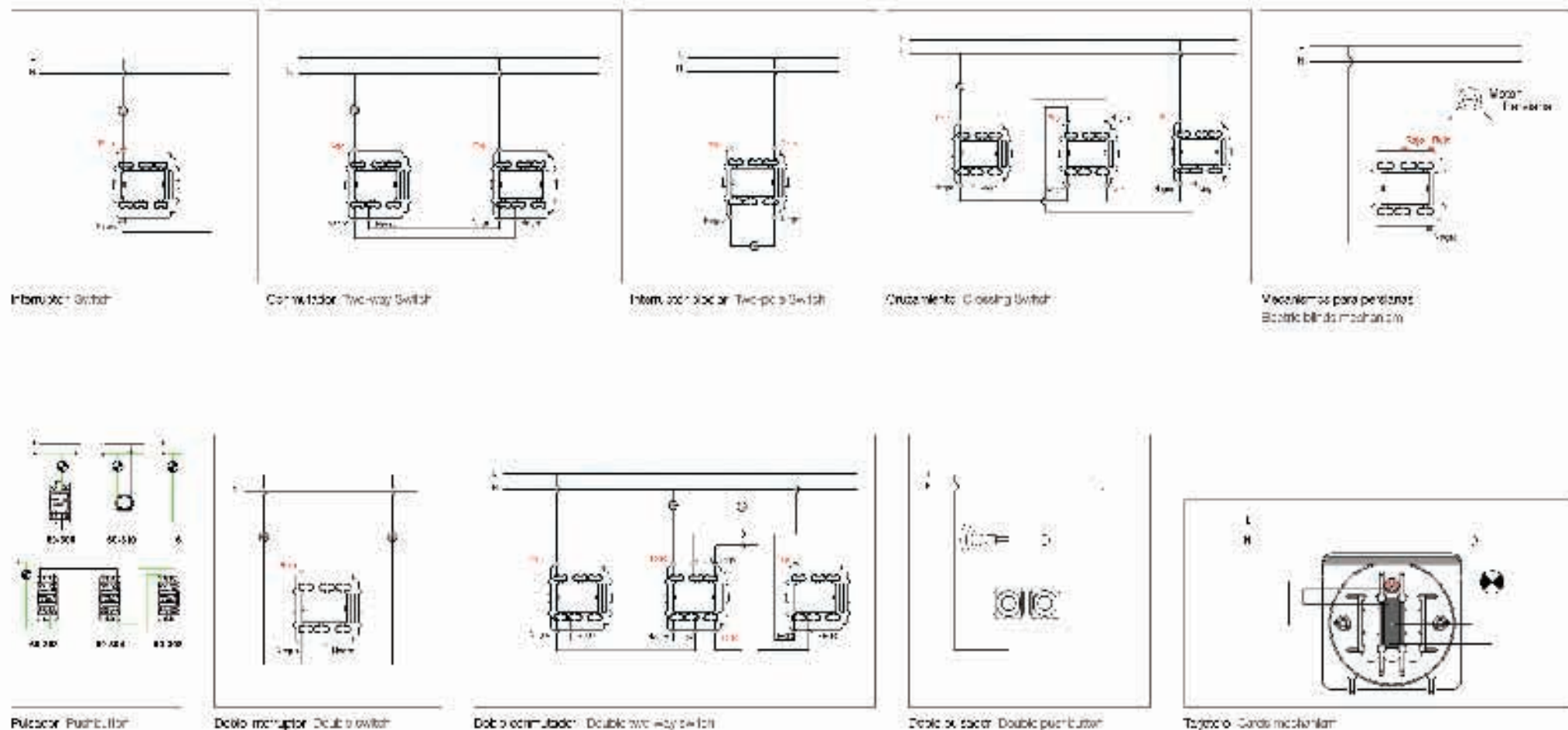


**B** Montaje de mecanism F-37  
Assembling of F-37 mechanism  
Montage du mécanisme F-37



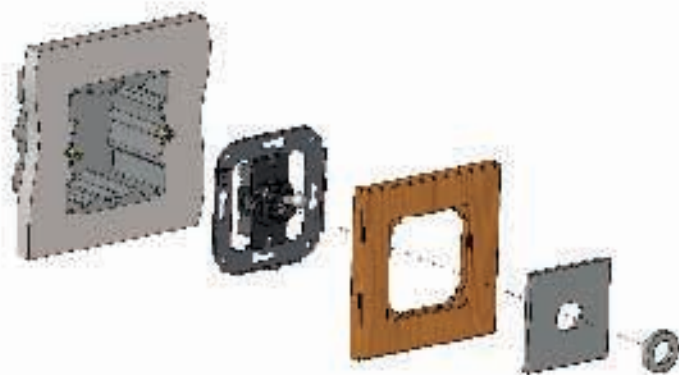
# VENEZIA / GARBY COLONIAL / F-37

Esquemas de conexión  
Connect on schemes

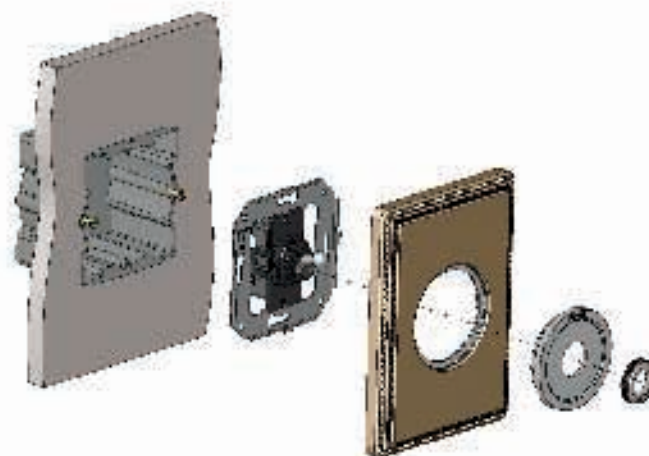


# ROCKING SWITCHES

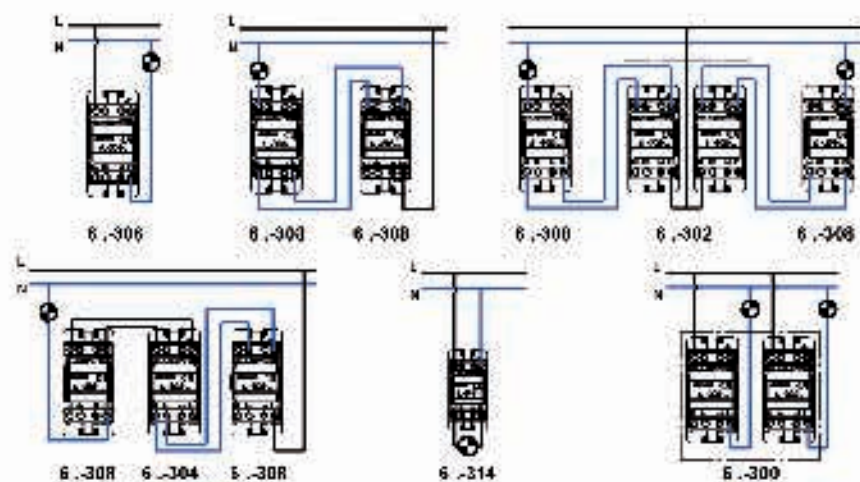
Montaje de mecanismo F-37  
 Assembling of F-37 mechanism  
 Montage du mécanisme F-37



Montaje de mecanismo Venezia  
 Assembling of Venezia mechanism  
 Montage du mécanisme Venezia



Esquemas de conexión Venezia/ F-37  
 Schémas de connexion Venezia/ F-37  
 Venezia/ F-37 connection schemes



Ref. 31-332, Ref. 35-332 y Ref. 37-332

## Esquemas de conexión regulador-conmutador

### Descripción

Contiene la funcionalidad necesaria, regulando la intensidad de la lámpara a su gusto. Sustituye a los conmutadores convencionales, es adaptable a las cajas universales de empotrar sin necesidad de modificar la instalación actual.

Función para:

- Lámparas de incandescentes y halógenas de 10W a 500W.
- Transformadores bobinados desde 50W a 500W.
- Transformadores electrónicos de 90W a 500W.
- Funciona como simple interruptor, como conmutador y en combinación de conmutador y cruzamiento.

### Características

- Clase II
- IP 20
- IFC: 450 V
- Protegido mediante fusible rápido F 2,5 A

## Connection schemes of dimmer - two-way switch

### Description

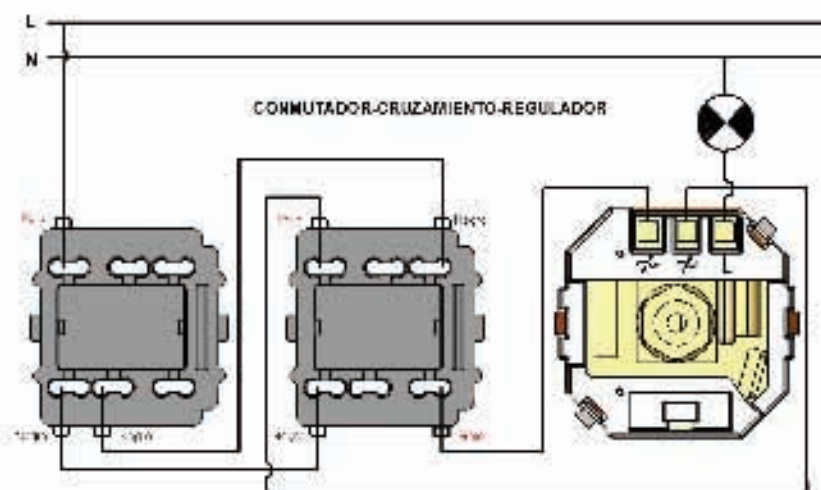
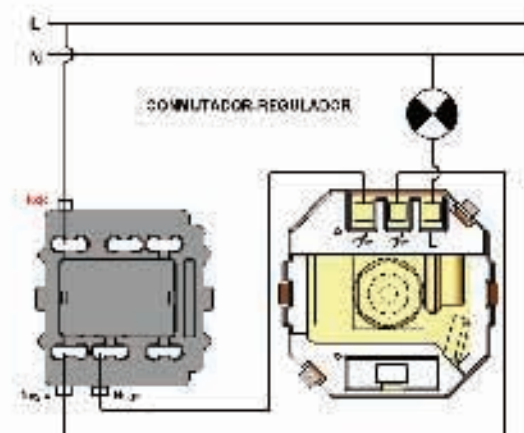
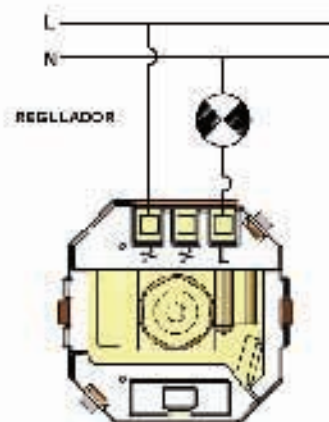
Only contains what you need: regulating the lamp intensity as you like. It substitutes the conventional switches and adaptable to fitting standard boxes. The current installation does not have to be modified.

Suitable for:

- Incandescent and halogen bulbs from 10W to 500W.
- Bobined transformers from 50W to 500W.
- Electronic transformer from 90W to 500W.
- Works as a simple switch, as a two-way switch or combined with a two-way switch and a crossing switch.

### Characteristics

- II Class
- IP 20
- IFC: 450 V
- Protected with a fast fuse F 2,5 A

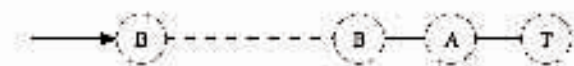


**NOTA:** En un mismo circuito sólo puede conectarse un regulador-conmutador or combinación con un conmutador simple, pero nunca con otro regulador-conmutador.  
**IMPORTANT:** At the same circuit only one dimmer-two-way switch can be used, combined with a simple two-way switch. Never use two dimmers together!

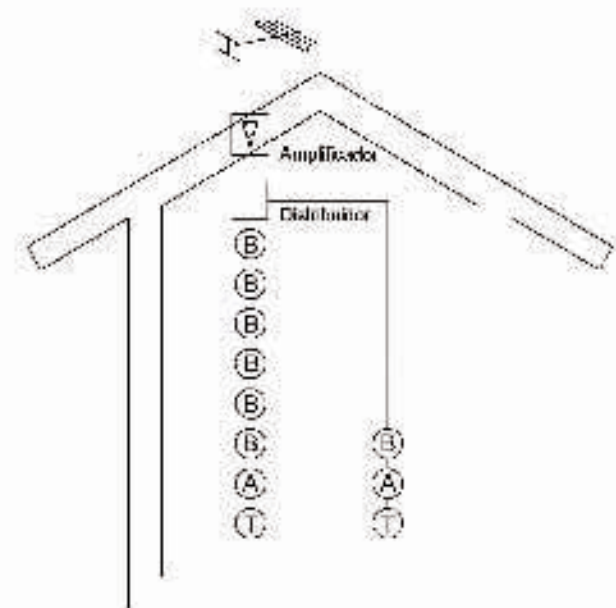
# RTV - SAT

Toma seña. TV, Radio y F. ec. alizada  
TV, Radio and F. equalized signal socket

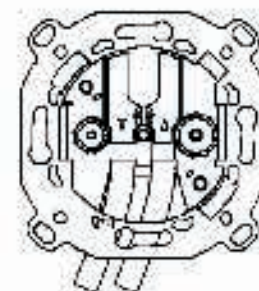
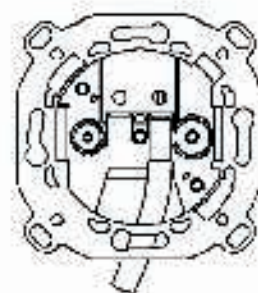
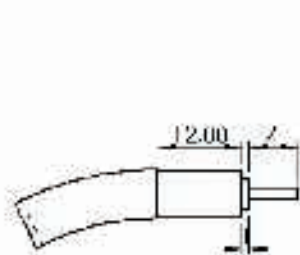
F-37 - Venezia - Garby Colonial - Garby  
Refs. J5-711, J5-712, J5-713, J5-714  
30-712, 30-714, 30-713, 30-709  
37-711, 37-712, 37-713, 37-714



Referencia Reference	Tipo Type	Fínd. inserción (dB) Insertion loss (dB)		SA. IDA OUT	Pérd. inserción (dB) Insertion loss (dB)	
		5-862 MHz			950-2150 MHz	
		MATV	SAT-F		MATV	SAT-F
30-712 35-712 37-712	Única Single	-	-	R/TV SAT	0,6 -	- 1,5
31-714 35-714 37-714	Intermedia B Intermediate B	1,02	2	R/TV SAT	12 13	12,5 14
30-713 35-713 37-713	Intermedia A Intermediate A	2,5	6	R/TV SAT	5,5 7,5	8 10
31-709 35-711 37-711	Final T	-	-	R/TV SAT	4 4	5 5



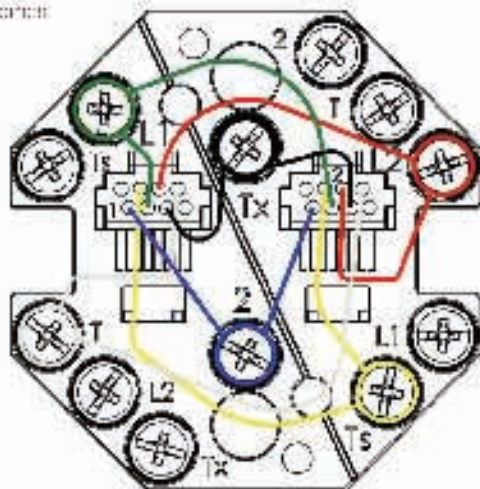
Máximo número de tomas: 8 (dependiendo de la potencia de la señal de entrada)  
Maximum number of sockets: 8 (depending on the entering signal power)



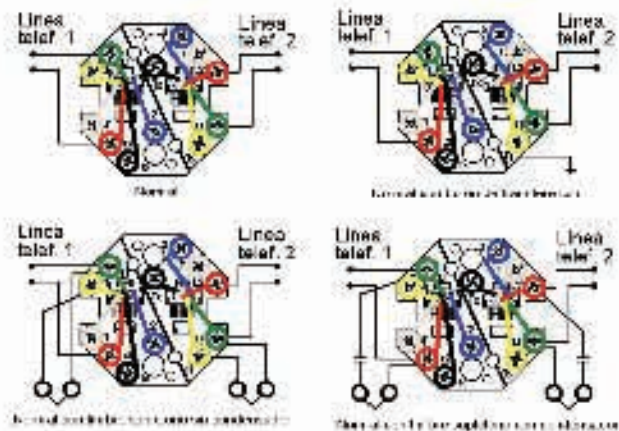
Doble toma teléfono 4-6 vías. Esquema de conexión.  
 Double telephone socket 4-6 ways. Connection schemes.

1 línea (las dos tomas a misma línea) 1 line (two sockets in the same line)

Esquema de conexión interna  
 Internal Connection Schemes

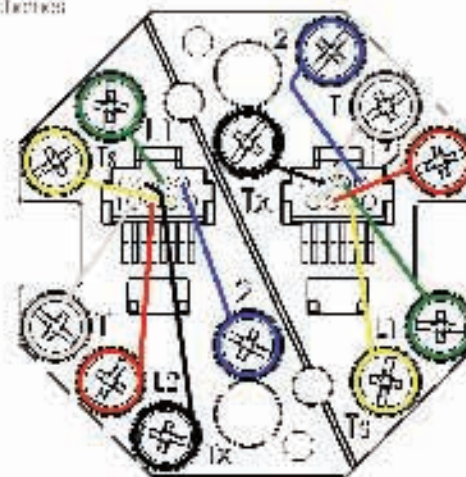


Esquema de conexión externa  
 External Connection Schemes

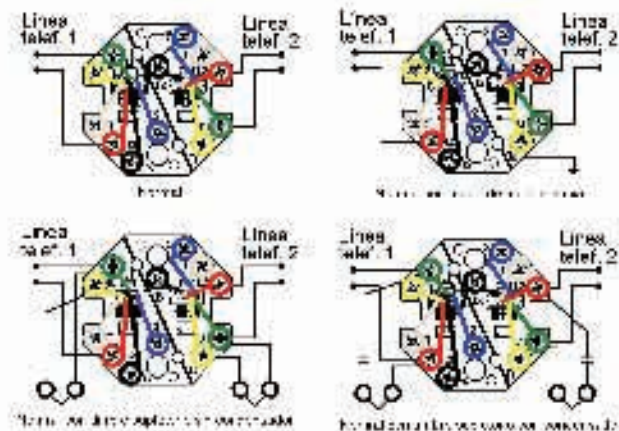


2 líneas independientes 2 independent lines

Esquema de conexión interna  
 Internal Connection Schemes



Esquema de conexión externa  
 External Connection Schemes

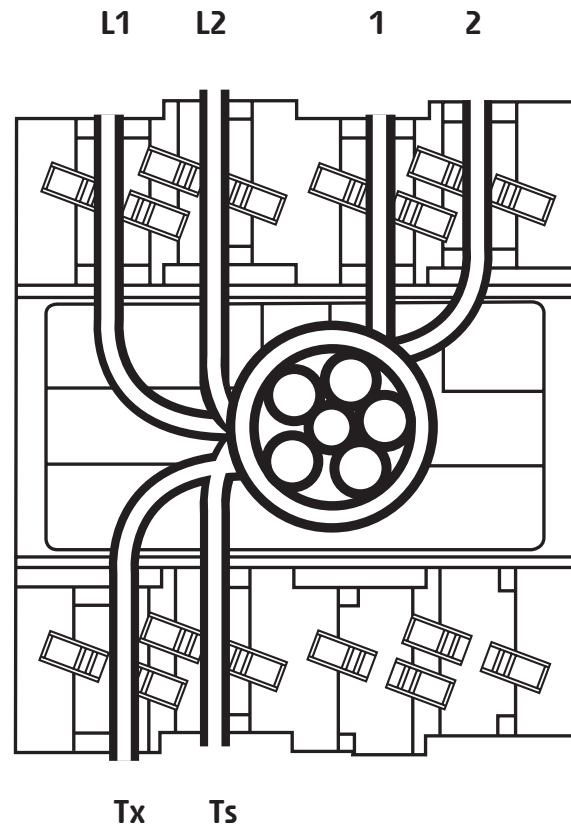


# TELÉFONO / TELEPHONE / TÉLÉPHONE

## ESQUEMA DE CONEXIONES TOMA DE TELÉFONO

WIRING DIAGRAM TELEPHONE SOCKETS

SCHÉMA DE CONNEXION PRISE DE TÉLÉPHONE



### COLOR DEL CONECTOR

CONNECTION DEVICE COLOURS

COULEUR DU CONNECTEUR



### TERMINAL

TERMINAL

TERMINAL

L1

L2

1

2

Tx

Ts

Sonido - Ficha técnica y esquemas de conexión  
 Sound - Technical file and connection schemes

Sistema de sonido colecciones Garby Colonial, F-37 y Venezia  
 Garby Colonial, F-37 and Venezia collections sound system

## DESCRIPCIÓN

Sintonizador de radio (Ref. 31-924, 35-924)

- Compatible (necesariamente con centrales de sonido, Ref. 95947050)
- Búsqueda de emisoras SOAN sintoniza la emisora desde el menú mediante pulsación.
- Regulador de volumen mediante giro del mando.
- Instalación estéreo o monofónica.
- Impedancia mínima de carga: 8 Ω
- Máximo número de altavoces en paralelo por canal:
  - De 1 a 4 altavoces de 32 Ω.
  - De 1 a 2 altavoces de 16 Ω.
  - De 1 de 8 Ω.
- Máximo número de altavoces en serie por canal:
  - 1 altavoz de 32 Ω.
  - De 1 a 2 de 16 Ω.
  - De 1 a 4 de 8 Ω.
- Margen de regulación: 32 dB.

Potenciómetro (Ref. 31-924, 35-924 y 37-924)

- Compatible con Ref. 95948050 o con cualquier amplificador.
- Regulador de volumen.
- Instalación estéreo o monofónica.
- Impedancia mínima de carga: 8 Ω
- De 1 a 4 altavoces de 32 Ω, 1 o 2 de 16 Ω o 1 de 8 Ω por canal.
- Margen de regulación: 32 dB.

Altavoz para caja universal (Ref. 31-926, 35-926 y 37-926)

- Potencia: 2 W.
- Impedancia: 16 Ω.
- Sensibilidad: 62 dB.
- Respuesta: 150- 6.000 Hz.
- Ángulo de cobertura: 155°.

## DESCRIPTION

Radio Tuner (Refs. 31-924, 35-924)

- Only compatible with sound centres, Ref. 95947050
- Seek of radio stations with SOAN system tunes automatically with one touch.
- Regulates the volume by turning the control right or left.
- Stereo or Mono installations.
- Minimum load impedance: 8 Ω.
- Maximum number of loudspeakers in parallel by channel:
  - From 1 to 4 of 32 Ω.
  - From 1 to 2 of 16 Ω.
  - One loudspeakers of 8 Ω.
- Maximum number of loudspeakers in series by channel:
  - One loudspeaker of 32 Ω.
  - From 1 to 2 of 16 Ω.
  - From 1 to 4 of 8 Ω.
- Regulation range: 32 dB.

Potentiometer (Refs. 31-924, 35-924, 37-924)

- Compatible with Ref. 95948050 or any amplifier.
- Volume regulator.
- Stereo or Mono installation.
- Minimum load impedance: 8 Ω.
- From 1 to 4 loudspeakers of 32 Ω, 1 or 2 of 16 Ω or 1 of 8 Ω by channel.
- Regulation range: 32 dB.

Loudspeaker for Universal box 65x65x10 (Ref. 31-926, 35-926, 37-926)

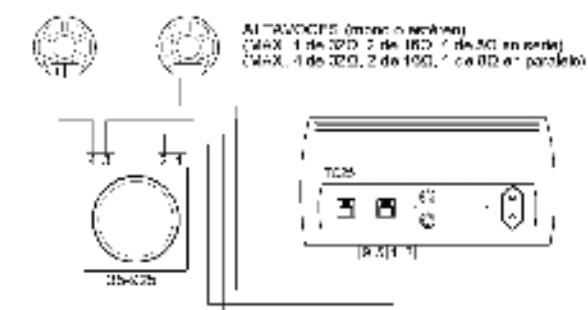
- Power: 2 W.
- Impedance: 16 Ω.
- Sensitivity: 62 dB.
- Response: 150- 6000 Hz
- Coverage angle: 155°.

Refs.

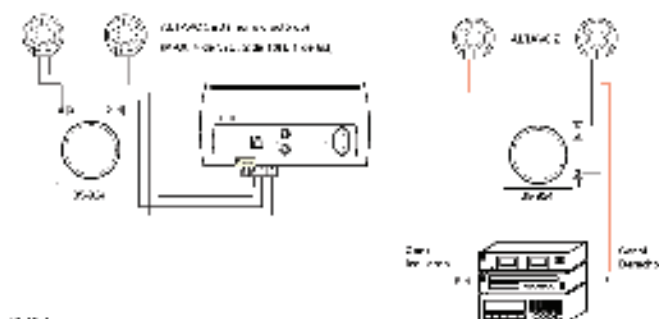
31-924

35-924

37-924



35-924



31-926





**Interiorismo: Xavier Cruz - Fotografía: Jordi Canosa**  
Interior Design: Xavier Cruz - Photography: Jordi Canosa  
Architecture d'intérieur: Xavier Cruz - Photographie: Jordi Canosa

Collections · News · Novelties · Events · Trade fairs

***www.fontini.com***  
**TODOL MUNDO FONTINI EN UN SOLO CLICK**

Una herramienta sencilla que le ayudará a encontrar la solución decorativa que mejor se adapte a sus necesidades.

An easy tool to find the best interior design solution for your needs.

Un outil simple qui vous aidera à trouver la solution décorative qui s'adapte le plus à vos besoins.



**Fontini** EXPRESS SERVICE 24H

Y en caso de urgencia, Fontini le garantiza la entrega inmediata de su pedido. Contacte con nosotros y consulte condiciones.\*

\* Solo disponible para entregas en península.

**Fontini** LET'S TALK  
**902 120 103**  
FOR INTERNATIONAL CALLS (+34) 935 743 330

# CERTIFICACIONES CERTIFICATIONS CERTIFICATS



**La calidad, fiabilidad y seguridad de nuestros productos son fundamentales.**  
**Disponemos de certificados de calidad ISO 9001:2000 y certificados de producto AENOR, NF y GOST, cumpliendo las normativas europeas de reglamentación electrotécnica de baja tensión.**

**Exija calidad, exija Fontini**

Quality, reliability and safety of our products are essential. We hold ISO 9001:2000 quality certificates and AENOR, NF and GOST product certificates, fulfilling the European laws of Low Voltage Electrotechnical Regulation.

Require quality. require Fontini

*La qualité, la fiabilité et la sécurité de nos produits sont fondamentales.*  
*Nous disposons des certificats de qualité ISO 9001 : 2000 et certificats de produits AENOR, NF et GOST, qui répondent aux normes européennes de réglementation électrotechnique de basse tension.*

*Exigez la qualité, exigez Fontini*

# PERSONALIZACIÓN CUSTOMIZING PERSONNALISATION



## PERSONALICE SU PRODUCTO:

En Fontini nos adaptamos a sus necesidades y le ofrecemos la posibilidad de personalizar nuestras colecciones, desde una marca especial para un hotel, hasta un color, una textura, un material o un proyecto de diseño completo para ediciones limitadas.

Ponemos a su disposición un equipo humano y técnico para ayudarle a conseguir el mejor resultado en la adaptación o el desarrollo de producto

**Foto: Pulsador - Hotel Villamagna, Madrid (edición especial limitada)**  
**Diseño: Thomas Urquijo - Resco Decoración**

## CUSTOMIZE YOUR PRODUCT:

In Fontini we adapt ourselves to your needs offering the possibility to customize your collections:

From a special hotel logo-brand name, up to a color, a texture, a material or a limited edition design project.

Therefore, we have an exclusive service of personal attention at your disposal to advise you on the adjustment or the development of the product.

Photo: Pushbutton - Villamagna Hotel, Madrid (special limited edition)  
Design: Thomas Urquijo - Resco Decoración

## PERSONNALISEZ VOTRE PRODUIT :

*Chez Fontini, nous nous adaptons à vos besoins et vous offrons la possibilité de personnaliser nos collections, d'une marque spéciale pour un hôtel à une couleur, une texture, un matériel ou un projet de design complet pour des éditions limitées.*

*Nous mettons à votre disposition humaine et technique afin de vous conseiller et obtenir les meilleurs résultats possibles sur l'adaptation ou le développement d'un produit.*

Photo: Bouton poussoir - Hôtel Villamagna, Madrid (édition limitée spéciale)  
Design: Thomas Urquijo - Resco Decoración

©2011 Fontini, S.A.

Supervisión técnica: Roger Font / Elodie Posso

Creación y diseño: Dlab Rethinking

Impresión: SYL

D. Legal: B.25.445-2011

Catálogo 23/2011

Los colores de los productos fotografiados en este catálogo están sujetos a los cambios de tonalidades propios de los materiales naturales con que están fabricados, así como a las desviaciones cromáticas de la reproducción impresa.

Todas las referencias, códigos y medidas son válidos salvo error tipográfico.

Fontini, S.A. se reserva el derecho a modificar el contenido de este catálogo sin previo aviso.

EL PAPEL QUE SIRVE COMO SOPORTE PARA ESTA PUBLICACIÓN  
HA SIDO FABRICADO A PARTIR DE PASTAS PRODUCIDAS BAJO  
EL PROCESO KRAFT BEKP (UWF UNCOATED WOOD FREE)  
Y ECF (ELEMENTAL CHLORINE FREE)



***Fontini***

Pol. Ind. Can Bernades-Subirà C/ Anoia, 15  
08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Spain  
Tel.: (+34) 93.574.33.30 Fax: (+34) 93.574.21.19  
Mail: [info@fontini.com](mailto:info@fontini.com) [www.fontini.com](http://www.fontini.com)

5.1

L I G H T I N G

*Font*  
BARCELONA

5.1 READING LAMPS



ACABADO DE BRAZO Y PUNTO DE LUZ | *ARM & SPOTLIGHT FINISH*

CROMADO



*CHROME-PLATED*

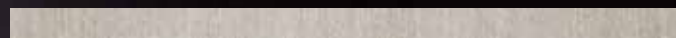
ACABADO DE MANECILLA  
*TOGGLE FINISH*

CROMADO  
*CHROME-PLATED*



ACABADO DE PLACA BASE | *BASE PLATE FINISH*

ACERO INOXIDABLE CEPILLADO



*BRUSHED STAINLESS STEEL*

ACABADO DE ARANDELA  
*RING FINISH*

ACERO INOXIDABLE  
CEPILLADO  
*BRUSHED  
STAINLESS STEEL*



\*OTROS ACABADOS, BAJO DEMANDA | *OTHER FINISHES, ON REQUEST*



## 5.1 BEACONS



### ACABADOS DE PLACA BASE | *BASE PLATE FINISHES*

ACERO INOXIDABLE  
CEPILLADO

ALUMINIO NEGRO  
CEPILLADO MATE

ALUMINIO PLATA  
CEPILLADO MATE

ALUMINIO CAVA  
CEPILLADO MATE

LATÓN  
GRAFITO

LATÓN DORADO  
SATINADO MATE

*BRUSHED STAINLESS  
STEEL*

*BRUSHED MATT  
BLACK ALUMINIUM*

*BRUSHED MATT  
SILVER ALUMINIUM*

*BRUSHED MATT  
CHAMPAGNE  
ALUMINIUM*

*GRAPHITE  
BRASS*

*SATIN MATT  
GOLDEN BRASS*

5.1 WALL WASHERS

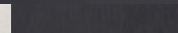
ACABADOS | FINISHES

ACERO INOXIDABLE  
CEPILLADO



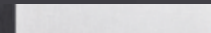
BRUSHED STAINLESS  
STEEL

ALUMINIO NEGRO  
CEPILLADO MATE



BRUSHED MATT  
BLACK ALUMINIUM

ALUMINIO PLATA  
CEPILLADO MATE



BRUSHED MATT  
SILVER ALUMINIUM

ALUMINIO CAVA  
CEPILLADO MATE



BRUSHED MATT  
CHAMPAGNE  
ALUMINIUM

## LÁMPARAS DE LECTURA

Montaje en caja universal estandar para mecanismos.  
Montaje sin elementos de fijacion vistos.  
El diseño de la luminaria permite ser combinado con otros mecanismos en una misma placa (interruptores, tomas de datos y telefonia, etc.).  
Lámpara LED de 3000 K ó 5400 K de OSRAM®.  
Consumo 1,2 W.  
Flujo luminoso 92 y 80 lm (respectivamente para 5400 K y 3000 K)\*\*.

*\*\* Estos datos son datos promedios obtenidos durante el proceso de variacion y pueden haber variaciones en cada unidad particular.*

## BALIZAS CON /SIN SEÑALÉTICA

Versiones para 230 V y 12/24 V.  
6 diodos LED colocados a 60º de OSRAM®.  
Temperatura de color 6500K.  
Eficiencia: 12 lm/W, RA = 80.  
Montaje de la placa embellecedora sin tornilleria vista.

## BAÑADORES DE LUZ

Versiones de 100, 450 y 900 mm.  
Posibilidad de presonalizar la longitud del bañador.  
Iluminacion LED indirecta.  
Eficiencia 390 lm/m, 4,8 W/m\*.  
Tc(K ): 3000.  
Montaje sobre caja universal estandar para mecanismos  
Los bañadores de dimensiones 450 y 900 mm pueden incorporar mecanismos y tambien la lámpara de lectura.  
Los mecanismos deben ir alineados hacia uno de los extremos del bañador.  
Montaje con elementos de fijacion laterales ocultos por embellecedor.

*Datos estimados en funcion de las pruebas realizadas y que pueden mostrar variaciones.*

## READING LAMPS

Installation in standard universal box for mechanisms.  
Installation with no visible fixings.  
The design of the luminaire means that it can be combined with other mechanisms on the same plate (switches, data and telephone sockets, etc.).  
OSRAM® LED 3000K or 5400K LED bulb.  
Power 1.2 W.  
Luminous flux 92 lm for 5400K and 80 lm for 3000K\*\*.

*\*\* Average data obtained during the variation process. This may vary for each particular unit.*

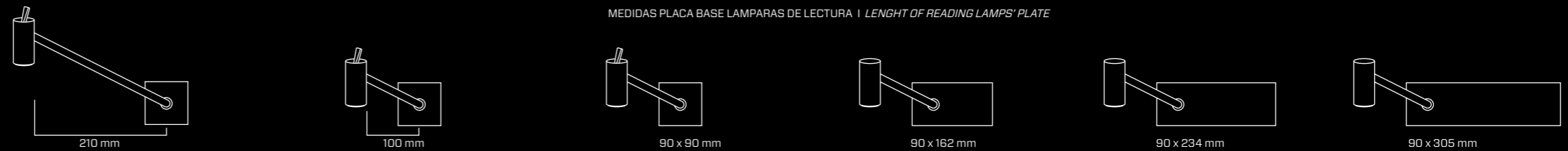
## BEACONS WITH/WITHOUT SIGNS

Versions for 230V and 12/24V.  
6 OSRAM® LED diodes fitted at 60° .  
Colour temperature 6500K.  
Efficiency: 12 lm/W, RA = 80.  
Cover plate installed with no visible fixings.

## WALL WASHERS

100, 450 and 900 mm versions.  
Length of light wall washer can be personalised.  
Indirect LED illumination.  
Efficiency 390 lm/m, 4.8 W/m\*.  
Colour temperature (K): 3000 .  
Installation in standard universal box for mechanisms and reading lamp.  
The 450 and 900 mm wall washers can incorporate mechanisms.  
The mechanisms must be aligned towards one end of the wall washer.  
Installation using lateral fixings, hidden by the cover.

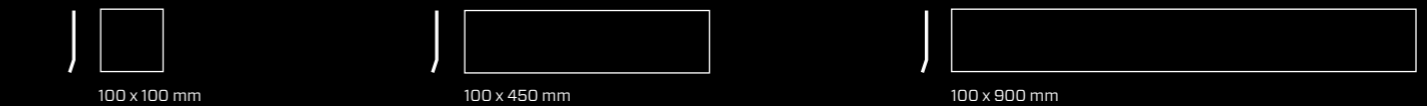
*\* Estimated data based on the tests performed. This may vary.*



## SEÑALÉTICA ESTANDAR DE LA BALIZA | STANDARD BEACONS SIGNS



## MEDIDAS BAÑADORES DE LUZ | WALL WASHERS SIZES



# 5.1

L I G H T I N G

Font  
BARCELONA

| info@fontbarcelona.com | TEL\_(+34) 935 749 040 | FAX\_(+34) 935 742 119 |

| www.FONTBARCELONA.com |

# 5.1

COLLECTION

FIVE SENSES, ONE SENSATION.

DESCARGUE E INSTALE LA APLICACIÓN "QR CODE READER" EN SU TELÉFONO MÓVIL. ABRA LA APLICACIÓN Y HAGA UNA FOTOGRAFÍA DE ESTE CÓDIGO QR. DESCUBRA LA **COLECCIÓN 5.1** BY FONT BARCELONA.



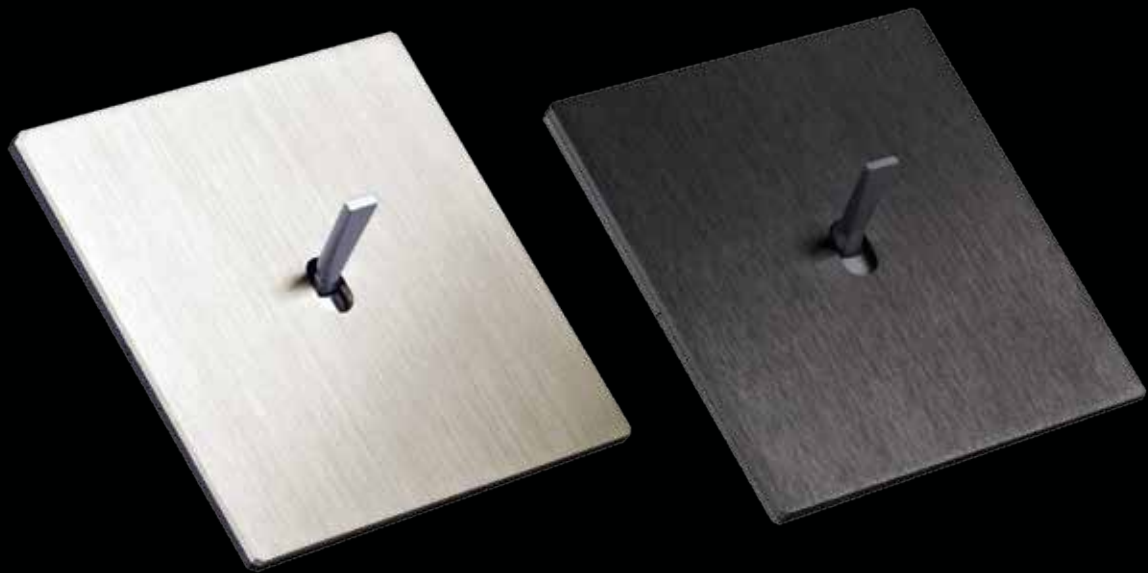
DOWNLOAD AND INSTALL A QR CODE READER APPLICATION ON YOUR MOBILE DEVICE. OPEN THE APPLICATION AND TAKE A PICTURE OF THIS QR CODE WITH YOUR DEVICE TO EXPERIENCE **5.1 COLLECTION** BY FONT BARCELONA.

www.FONTBARCELONA.COM/51

5.1



*Font*  
BARCELONA



ACABADOS DE PLACA  
PLATE FINISHES

ACERO  
INOXIDABLE  
CEPILLADO



BRUSHED  
STAINLESS  
STEEL

ALUMINIO  
NEGRO  
CEPILLADO  
MATE



BRUSHED  
MATT  
BLACK  
ALUMINIUM

ALUMINIO  
PLATA  
CEPILLADO  
MATE



BRUSHED  
MATT  
SILVER  
ALUMINIUM

ALUMINIO  
CAVA  
CEPILLADO  
MATE



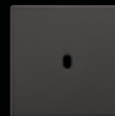
BRUSHED  
MATT  
CHAMPAGNE  
ALUMINIUM

CORIAN®  
BLANCO



WHITE  
CORIAN®

LATÓN  
GRAFITO



GRAPHITE  
BRASS

LATÓN  
DORADO  
SATINADO  
MATE



SATIN  
MATT  
GOLDEN  
BRASS



ACABADOS DE MANECILLA  
*TOGGLE FINISHES*

CROMADO  
SEMI-MATE

CROMADO

ORO BRILLO

GRAFITO

NIQUEL

PATINÉ  
AMERICANO



*SEMI-MATT  
CHROME-PLATED*

*CHROME-PLATED*

*BRIGHT GOLDEN*

*GRAPHITE*

*NICKEL-PLATED*

*ANTIQUE  
BRONZE*



(\*) ACABADO BAJO PEDIDO (\*) FINISH ON REQUEST

ACABADOS DE MARCO  
FRAME FINISHES



CROMADO SEMI-MATE  
SEMI-MATT CHROME-PLATED

CROMADO / CHROME-PLATED

ORO BRILLO / BRIGHT GOLDEN

GRAFITO / GRAPHITE

NIQUEL / NICKEL-PLATED

PATINÉ AMERICANO / ANTIQUE BRONZE

ACABADOS DE ARANDELA / RING FINISHES  
INTERIOR NEGRO EXTERIOR PERSONALIZADO  
BLACK INTERIOR CUSTOM MADE EXTERIOR



CROMADO SEMI-MATE

CROMADO

ORO BRILLO

GRAFITO

NIQUEL

PATINÉ AMERICANO



SEMI-MATT CHROME-PLATED

CHROME-PLATED

BRIGHT GOLDEN

GRAPHITE

NICKEL-PLATED

ANTIQUE BRONZE





**(\*) PERSONALIZACIÓN (\*) CUSTOMIZATION**

**MECANISMOS ELÉCTRICOS**

- Interrupor bipolar.
- Conmutador.
- Doble conmutador.
- Cruzamiento.
- Doble cruzamiento.
- Pulsador.
- Doble pulsador.
- Pulsador de manecilla.
- Doble pulsador de manecilla.
- Mecanismo para persianas.
- Doble mecanismo cruzamiento y conmutador.
- Regulador electr. 500w pulsador de manecilla.

- Regulador electr. 900w pulsador de manecilla.
- Placa ciega.
- Salida de cables.
- Potenciómetro regulador 400w.
- Doble potenciómetro regulador 400w.
- Tomas de corriente
- Toma teléfono doble.
- Toma RJ45 doble.
- Toma RJ45 + toma teléfono.
- Toma tv final.
- Toma tv única.
- Toma tv intermedia A.
- Toma tv intermedia B.
- Toma Triple tv + Sat + FM.

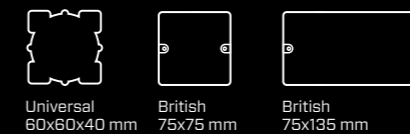
**ELECTRICAL MECHANISMS**

- Two-pole-switch.
- Two-way-switch.
- Double two-way-switch.
- Crossing switch.
- Double crossing switch.
- Pushbutton.
- Double pushbutton.
- Toggle pushbutton.
- Double toggle pushbutton.
- Electric blinds mechanism.
- Double mechanism crossing & two-way switches.
- Electronical dimmer 500w toggle switch.

- Electronical dimmer 900w toggle switch.
- Blind cover.
- Cable outlet cover.
- Dimmer potentiometer 400w.
- Double dimmer potentiometer 400w.
- Sockets.
- Double telephone socket .
- Double RJ45 socket.
- RJ45 socket + telephone socket.
- Final tv socket.
- Single tv socket.
- Intermediate A tv socket.
- Intermediate B tv socket.
- Triple tv + Sat + FM socket.

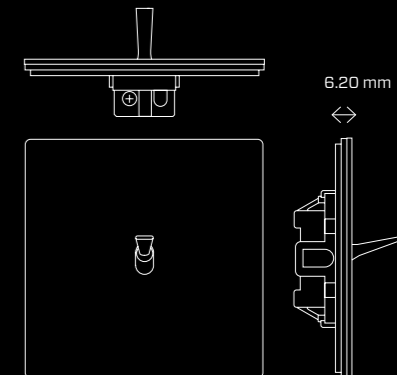
**COMPATIBILIDAD CAJAS ELÉCTRICAS**

Five Dot One se adapta a cajas universales, chinas, británicas e indias. Por favor indíquenos en el momento de hacer el pedido en qué caja ha de instalar el producto.



**ELECTRICAL BOXES COMPATIBILITY**

Five Dot One is available for universal british, chinese and indian flush mounted boxes. Please once you place the order indicate us the kind of boxes where mechanisms will be installed.



**SCHUKO SOCKET FRENCH SOCKET BRITISH SOCKET INDIAN SOCKET CHINESE SOCKET**



**FORMATOS DE PLACA-CAJA UNIVERSAL / UNIVERSAL BOX PLATES SIZES**



**FORMATOS DE PLACA-CAJA BRITÁNICA / BRITISH STANDARD PLATES SIZES**





| info@fontbarcelona.com | TEL\_(+34) 935 749 040 | FAX\_(+34) 935 742 119 |  
| www.FONTBARCELONA.com |

5.1  
COLLECTION

FIVE SENSES, ONE SENSATION.

DESCARGUE E INSTALE LA APLICACIÓN "QR CODE READER" EN SU TELÉFONO MÓVIL. ABRA LA APLICACIÓN Y HAGA UNA FOTOGRAFÍA DE ESTE CÓDIGO QR. DESCUBRA LA **COLECCION 5.1** BY **FONT BARCELONA**.



DOWNLOAD AND INSTALL A QR CODE READER APPLICATION ON YOUR MOBILE DEVICE. OPEN THE APPLICATION AND TAKE A PICTURE OF THIS QR CODE WITH YOUR DEVICE TO **EXPERIENCE 5.1 COLLECTION** BY **FONT BARCELONA**.

WWW.FONTBARCELONA.COM/51

# The 50's



BY  
**Fontini**

# *The 50's*



PIEZAS ÍNTEGRAMENTE EN LATÓN, BELLAS EN SU SENCILLEZ.

EXCELENTES ACABADOS QUE REMEMORAN  
LA PRIMERA COLECCIÓN QUE FONTINI CREÓ EN 1950.

FULL BRASS PIECES, BEAUTIFUL IN ITS SIMPLICITY.  
EXCELLENT FINISHES RECALLING THE FIRST COLLECTION  
CREATED BY FONTINI IN 1950.

# 1950



COLECCIÓN 1950, EDICIONES LIMITADAS  
Y EXCLUSIVAS.

*1950 COLLECTION, EXCLUSIVE  
AND LIMITED EDITIONS.*

ACABADOS DE PLACA / PLATE FINISHES

ANTRACITA



ANTHRACITE

GRAFITO



GRAPHITE

NÍQUEL  
SATINADO



SATIN NICKEL  
PLATED

DORADO



GOLDEN

PATINÉ  
AMERICANO



ANTIQUÉ  
BRONZE

# 1950



COLECCIÓN 1950, PERSONALIZA SUS PROYECTOS  
DE INTERIORISMO.

*1950 COLLECTION, CUSTOMIZES YOUR INTERIOR  
DESIGN PROJECTS.*

ACABADOS DE TUERCA Y MANECILLA / *NUT AND TOGGLE FINISHES*

CROMADO



CHROME-PLATED

DORADO



GOLDEN

PATINÉ  
AMERICANO



ANTIQUÉ  
BRONZE



PERSONALICE SU PRODUCTO CON EXCLUSIVOS SWAROVSKI® ELEMENTS.

CUSTOMIZE YOUR PRODUCT WITH EXCLUSIVE SWAROVSKI® ELEMENTS.

COLORES / COLOURS

CRYSTAL  
MOONLIGHT



BLACK  
DIAMOND



INDIAN  
SAPPHIRE



LIGHT  
COLORADO  
TOPAZ



LIGHT  
SIAM





INFINIDAD DE COMBINACIONES  
AN INFINITE NUMBER OF COMBINATIONS



## MECANISMOS ELÉCTRICOS

Interrupor bipolar.  
Conmutador.  
Doble conmutador.  
Cruzamiento.  
Doble cruzamiento.  
Pulsador.  
Doble pulsador.  
Pulsador rocking.  
Doble pulsador rocking.  
Mecanismo para persianas.  
Doble mecanismo cruzamiento y conmutador.  
Regulador electr. 500w pulsador rocking.  
Regulador electr. 900w pulsador rocking.  
Placa ciega.  
Salida de cables.  
Potenciómetro regulador 400w.  
Doble potenciómetro regulador 400w.  
Tomas de corriente  
Toma teléfono doble.  
Toma RJ45 doble.  
Toma RJ45 + toma teléfono.  
Toma tv final.  
Toma tv única.  
Toma tv intermedia A.  
Toma tv intermedia B.

## COMPATIBILIDAD CAJAS ELÉCTRICAS

La serie 1950 se adapta a cajas universales o cajas británicas. Por favor indíquenos en el momento de hacer el pedido en qué caja ha de instalar el producto.



British  
60x60 mm



Universal  
60x60x40 mm

## ELECTRICAL MECHANISMS

Two-pole-switch.  
Two-way-switch.  
Double two-way-switch.  
Crossing switch.  
Double crossing switch.  
Pushbutton.  
Double pushbutton.  
Toggle pushbutton.  
Double rocking pushbutton.  
Electric blinds mechanism.  
Double mechanism crossing & two-way switches.  
Electronical dimmer 500w toggle switch.  
Electronical dimmer 900w toggle switch.  
Blind cover.  
Cable outlet cover.  
Dimmer potentiometer 400w.  
Double dimmer potentiometer 400w.  
Sockets.  
Double telephone socket.  
Double RJ45 socket.  
RJ45 telephone socket.  
Final tv socket.  
Single tv socket.  
Intermediate A tv socket.  
Intermediate B tv socket.

## ELECTRICAL BOXES COMPATIBILITY

1950 series is available for universal or british flush mounted boxes. Please once you place the order indicate us the kind of boxes where mechanisms will be installed.

SPANISH  
GERMAN  
SOCKET

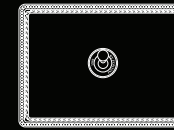
FRENCH  
SOCKET

BRITISH  
SOCKET

INDIAN  
SOCKET



## FORMATOS DE PLACA-CAJA UNIVERSAL UNIVERSAL BOX PLATES SIZES



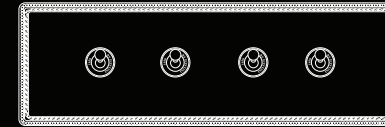
91 x 125 mm



91 x 181 mm

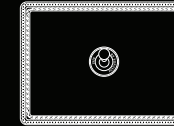


91 x 253 mm

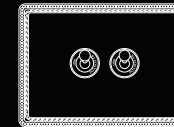


91 x 324 mm

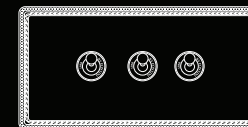
## FORMATOS DE PLACA-CAJA BRITÁNICA BRITISH STANDARD PLATES SIZES



91 x 125 mm



91 x 125 mm



91 x 181 mm



91 x 181 mm

4050  
FONTINI, LA REEDICIÓN DE UN CLÁSICO  
*FONTINI, BRINGING BACK A CLASSIC.*

***Fontini***

[www.FONTINI.com](http://www.FONTINI.com)

POL. IND. CAN BERNADES-SUBIRÀ\_C. ANOIA, 15. 08130  
SANTA PERPÈTUA DE MOGODA\_BARCELONA\_ (SPAIN)  
TELÉFONO DE ATENCIÓN AL CLIENTE  
**(+34) 935 743 330 / [info@fontini.com](mailto:info@fontini.com) FAX (+34) 935 742 119**

DΘ  
COLLECTION



**Fontini**

BY  
*Font*  
BARCELONA



MECHANISM FINISHES \_ ACABADOS DE MECANISMOS



WHITE PORCELAIN  
*PORCELANA BLANCA*



BLACK PORCELAIN  
*PORCELANA NEGRA*



KNOB & SCREW FINISHES \_ ACABADOS DE MANECILLA Y TORNILLO



CHROME PLATED  
CROMADO



DARK NICKEL  
NIQUELADO



COPPER PLATED  
COBRE



**WALL FITTING & SURFACE** FRAME FINISHES \_ ACABADOS DE MARCOS **EMPOTRAR Y SUPERFICIE**



WALNUT  
NOGAL



NATURAL BEECH  
HAYA NATURAL



DARKENED BEECH  
HAYA OSCURECIDA



WHITE PORCELAIN  
PORCELANA BLANCA



BLACK PORCELAIN  
PORCELANA NEGRA



WALNUT  
NOGAL



NATURAL BEECH  
HAYA NATURAL



DARKENED BEECH  
HAYA OSCURECIDA

**SURFACE** BASE FINISHES \_ ACABADOS DE PEANAS **SUPERFICIE**



## MECHANISMS\_*MECANISMOS*

TWO-POLE SWITCH

*INTERRUPTOR BIPOLAR*

DOUBLE TELEPHONE SOCKET

*TOMA DE TELÉFONO DOBLE*

TWO WAY SWITCH

*CONMUTADOR*

DOUBLE RJ45 SOCKET

*TOMA RJ45 DOBLE*

DOUBLE TWO WAY SWITCH

*DOBLE CONMUTADOR*

RJ45 + TELEPHONE SOCKET

*TOMA RJ45 + TOMA TELÉFONO*

CROSSING SWITCH

*CRUZAMIENTO*

FINAL TV SOCKET

*TOMA TV FINAL*

PUSHBUTTON

*PULSADOR*

SINGLE TV SOCKET

*TOMA TV ÚNICA*

DOUBLE PUSHBUTTON

*DOBLE PULSADOR*

INTERMEDIATE A TV SOCKET

*TOMA TV INTERMEDIA A*

ELECTRIC BLINDS MECHANISM

*MECANISMO PARA PERSIANAS*

INTERMEDIATE B TV SOCKET

*TOMA TV INTERMEDIA B*

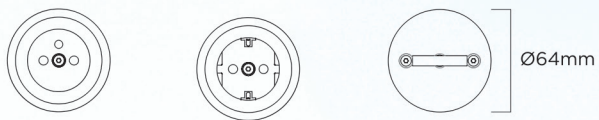
SOCKETS

*TOMAS DE CORRIENTE*

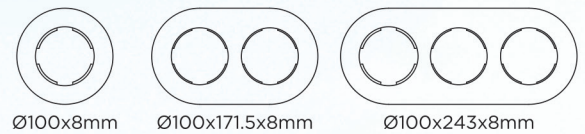




SURFACE MECHANISMS *\_MECANISMOS SUPERFICIE*



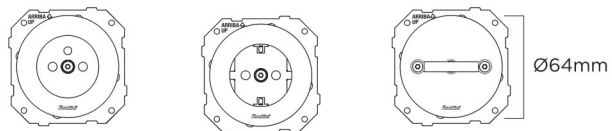
SURFACE FRAMES *\_MARCOS SUPERFICIE*



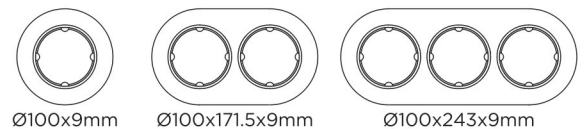
SURFACE BASES *\_PEANAS SUPERFICIE*



WALL FITTING MECHANISMS *\_MECANISMOS EMPOTRAR*



WALL FITTING FRAMES *\_MARCOS EMPOTRAR*



D Ø

COLLECTION

***Fontini***

BY

*Font*

| [info@fontbarcelona.com](mailto:info@fontbarcelona.com) | TEL\_(+34) 935 743 330 | FAX\_(+34) 935 742 119 |

| [www.FONTBARCELONA.com](http://www.FONTBARCELONA.com) |